

Des casse-cou réfléchis

Les kayakistes connaissent les dangers de la rivière

Julie Houle
Shawinigan

Habituellement, ils ont l'air décontracté, cheveux peu coiffés ou très courts et ils parlent leur dialecte propre: «je suis allé jouer dans la lettre à la poste, j'ai "side surfé" puis j'ai fait une chandelle avec un 360. C'est un bon trou, c'est un rouleau qui rappelle juste correct.» C'est ainsi que discutent entre eux Charles Bergevin, Jonathan Rhéaume et Dominic Fournier, les jeunes propriétaires de la compagnie Adrénergie. Ces trois passionnés des sports extrêmes enseignent, entre autres activités, le kayak de rivière, un sport très mal connu ici au Québec.

Selon les mythes populaires, le kayak évoque l'idée «de casse-cou qui se jettent dans des torrents impétueux, dans de minuscules embarcations, chavirant ça et là durant la descente». La réalité est bien différente. Les kayakistes, les vrais, connaissent la morphologie des rivières qu'ils affrontent. Ils ne se lancent pas tête baissée dans des obstacles «infranchissables» ou inconnus, mais cherchent plutôt à les éviter tout en «s'amusant» au passage sur quelques vagues, rouleaux ou chutes assez spectaculaires. Le qualificatif d'extrême provient justement de ce jeu «de forcer ses limites, de pousser la patate à 180, mais aussi de clairer sa peau», comme le mentionne Dominic, moniteur de kayak.

Les kayakistes, les vrais, ne se lancent pas tête baissée dans des obstacles infranchissables ou inconnus

Pour ce qui est de l'embarcation, l'image n'est pas totalement erronée. Un kayak mesure entre sept et dix pieds et emprisonne son occupant d'une jupette qui scelle l'orifice de l'entrée et empêche l'eau de pénétrer à l'intérieur. Il y a de l'espace que pour le bas du corps et une bouteille d'eau fraîche! Il est tout de même très aisé, une fois basculé sous l'eau, de tirer sur la goupille de la jupette et de se libérer en moins de cinq secondes, promesse de claustrophobe à l'appui.

Premier contact

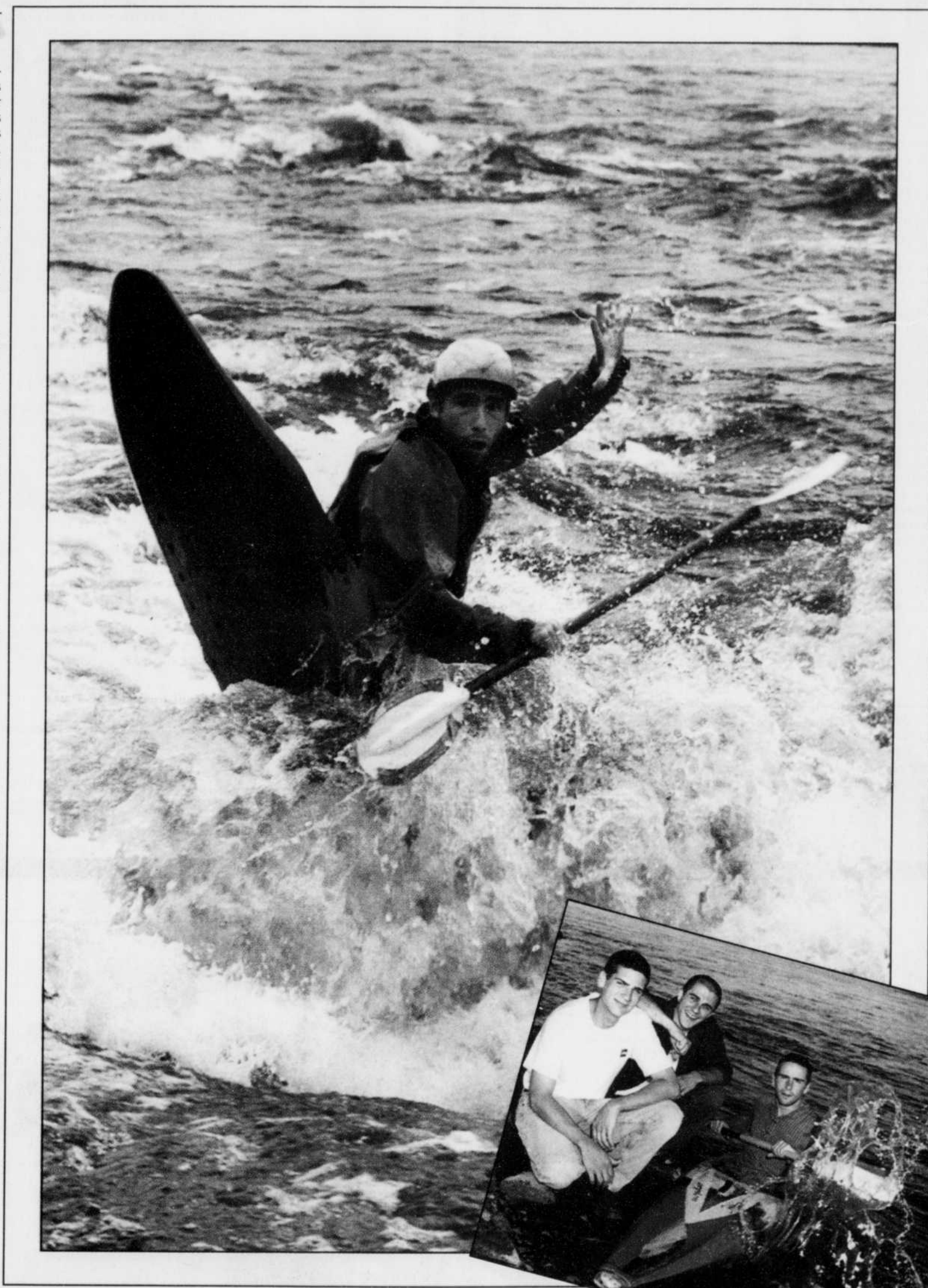
La plus grande anxiété face à l'initiation au kayak réside dans le fait qu'en plus de travailler avec un nouvel équipement, il faut aussi s'adapter à un environnement inconnu: l'eau vive. Ce n'est pas l'eau elle-même qui effraie, mais davantage ce qu'elle peut exécuter ou faire exécuter. Comme soulignaient Dominic et Charles, «au commencement, l'important est d'avoir confiance en l'équipement et au moniteur, sinon la personne ne se sentira jamais assez en sécurité pour affronter une rivière».

Au début, c'est normal «t'en gobe, puis t'en gobe de l'eau. Tu te dis que jamais tu vas parvenir à contrôler ton kayak dans les vagues. Mais tu ne lâches pas», raconte Charles en se remémorant ses débuts. Il ne faut pas se leurrer, apprendre le kayak ne se fait pas en deux ou trois heures. Il faut pratiquer et encore pratiquer, et surtout, il faut commencer au début: apprendre à esquimauter et à faire de bons appuis pour ensuite apprivoiser l'eau vive. Et seulement à ce moment là, descendre une rivière du calibre approprié.

L'esquimautage

Mot qui ne figure que dans très peu de dictionnaires mais qui, une fois décortiqué, révèle tout son sens. La première partie, esquiver, signifie éviter adroitement et escamotage, la terminaison, action de se dérober subtilement. Donc, une fois rassemblé, esquimoter devient l'art d'éviter adroitement de rester pris sous l'eau par l'action de se dérober subtilement de l'emprise de la vague. Aussi simple à comprendre qu'à faire! N'empêche que l'esquimautage est la première étape à franchir pour devenir un kayakiste puisque c'est la façon de procéder pour se retourner lorsque les vagues nous chavirent, sans devoir sortir du kayak et nager jusqu'au bord.

Justement, Dominic et Charles le répètent sans cesse, «pour être confortable en rivière, il faut bien posséder l'esquimautage». Ils ajoutent aussi que le plus décourageant est sans doute que



(Photomédia - Sylvain Mayer)
Charles Bergevin et Jonathan Rhéaume, sur la terre ferme, et Dominic Fournier, confortablement installé dans son kayak, sont les jeunes fondateurs d'Adrénergie, une compagnie de la région qui offre des cours et des expéditions de sports dits extrêmes.

«une fois la technique maîtrisée, il faut développer le réflexe de le faire en eau vive», une tout autre histoire! Tout bouge: l'eau, l'embarcation, la pagaie et l'élève.

Les premières tentatives d'esquimautage sont souvent infructueuses. Il s'agit alors de **dessaler** (terme que l'on reconnaît rapidement après une séance d'initiation), soit de sortir paisiblement du kayak, tête en bas, en poussant à la verticale vers le fond de l'eau et non en cherchant à regagner la surface pour respirer. «Sinon, les genoux risquent d'en prendre un coup». «La première fois que les gens versent, le plus drôle c'est de les voir refaire surface avec les yeux écarquillés comme s'ils voulaient les utiliser pour respirer.» Gentille boutade de Dominic!

Après de longues heures de pratique et quelques centaines de longueurs de nage, l'esquimautage devient presque inné.

Lire la rivière

Comme au golf, connaître le terrain est primordial pour un parcours réussi. Et en kayak, c'est d'autant plus sérieux étant donné que la trajectoire définie est celle de l'embarcation dans laquelle on prend place. Chaque mouvement

qu'effectue l'eau a sa raison d'être. Une vague ou un rapide est l'image à la surface de la physiologie du fond de la rivière, de la disposition des roches surtout. «Un pleureur ou un seuil se découpent dans l'eau selon la forme et

«La première fois que les gens versent, le plus drôle c'est de les voir refaire surface avec les yeux écarquillés»

la hauteur d'une roche», précise Dominic, pointant un pleureur qui ressemble à une simple vague pour un «myope fluvial».

Les rappels sont les principaux dangers que cherchent les kayakistes, non pas pour les affronter mais pour les contourner. Certains de ces mouvements de ressac, trop longs ou sans veine de fond, peuvent devenir la destination finale de celui qui les aura mal déchiffrés. D'où l'importance d'avoir un bon guide et de bien étudier la rivière avant de s'exposer à toutes ses hu-

meurs.

La classification des rivières dépend directement du degré de difficulté de ces obstacles à contourner. Plus les éléments de la rivière sont aisément évitables, plus le chiffre la décrivant sera faible: une R-1 ou une R-2 est adéquate pour les débutants. Suivant l'explication, les R-5 sont à proscrire pour les novices et il est inutile de mentionner les R-6 puisqu'elles sont infranchissables même pour les plus téméraires.

L'extrême plaisir: la descente

Toutes techniques de base acquises, ou plutôt connues, le temps est venu de passer aux véritables sensations. Les vagues, les rouleaux et les rapides récompensent les nombreuses heures de labeur.

Cependant l'escalade des niveaux de difficulté doit se faire graduellement. Commencer par une rivière trop ardue peut couper de façon drastique toute envie de retourner en kayak ou même d'en entendre parler. «Il y a trois ans que je fais du kayak», confie Marie-Christine Boucher «mais la première année je n'ai fait qu'une rivière car l'expérience avait été trop atroce pour moi. Il a fallu que je digère un peu mes émotions et l'eau avalée!».

En tant que moniteur de kayak, Dominic Fournier avoue que la clientèle qui requiert les services d'Adrénergie se compose principalement de jeunes peu importe le sexe. Marie-Claude Beaudry prouve certainement que les femmes aussi sont qualifiées pour performer dans ce sport.

De retour d'un long voyage de huit mois dans l'Ouest canadien, elle confesse qu'elle «s'ennuyait du kayak, qu'elle avait hâte de se retrouver dans le tumulte des vagues». A peine avait-elle fini ces paroles, qu'elle attaqua, sans hésitation, les vagues houleuses du Rapids des Hêtres. De quoi donner de sérieux frissons à tous les débutants, encore vierges de rapides, qui assistent à cette prestation.

Pour ces apprentis, deux choix se présentent lors de leur affrontement initial: s'immerger timidement dans le courant de la vague ou agressivement charger tous les flots qui se trouvent sur leur trajet. Quelle que soit la décision adoptée, les contre-courants, zone d'eau stable située en aval des obstacles, attendent les initiés pour leur permettre de retrouver leur esprit ou leur attrail manquant.

Bonne descente! ●

Quand la chasse devient un jeu

Un sentier original que tous peuvent faire

Éric Langevin
Charette

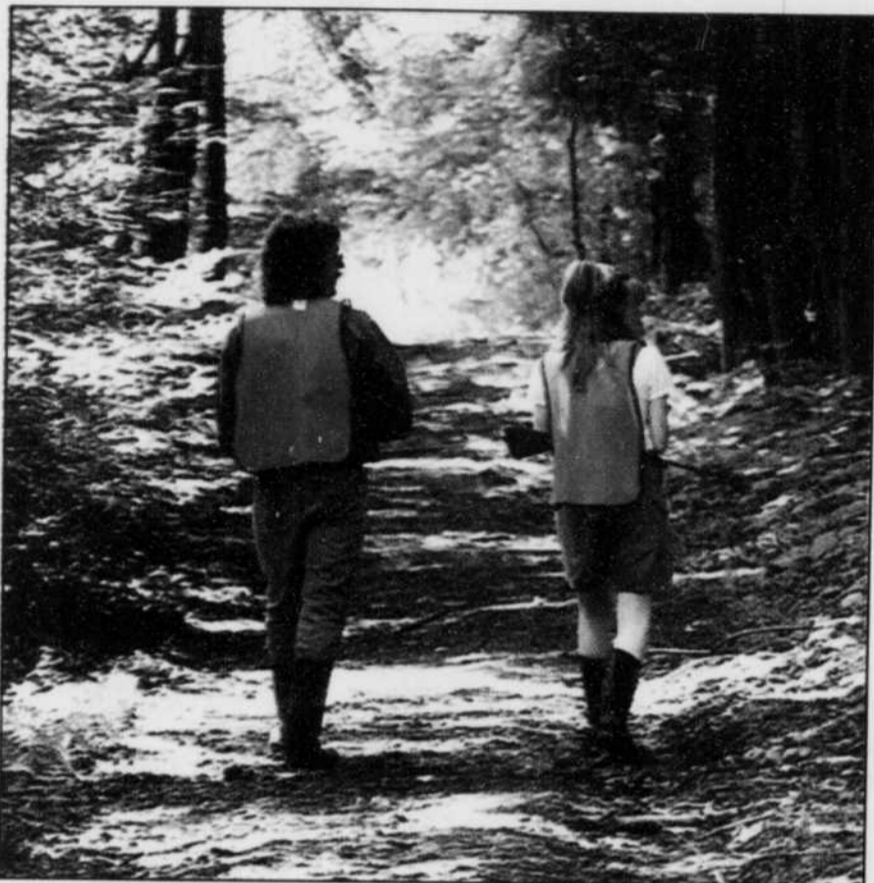
Il y a maintenant plus de deux ans que Marc Grenier a eu l'idée d'implanter sur son vaste terrain le Parcours de chasse 3D. Au moment où il a décidé d'investir du temps et de l'argent dans ce projet, il se cherchait un emploi qui lui permettrait de travailler à la maison. Chemin faisant, il a mis sur pied ce parcours qui donne l'occasion aux amateurs de chasse de pratiquer leur sport sur des cibles stables mais extrêmement bien dissimulées dans un sentier de plus de trois kilomètres. L'activité s'adresse aussi à ceux qui voudraient bien s'adonner à la chasse mais dont la vie des animaux préoccupe beaucoup.

Ce genre de parcours existe pour ceux qui pratiquent le tir à l'arc. Dans une boisée plus ou moins dense, sont dissimulées des cibles sur lesquelles les archers s'exercent.

Le projet mis sur pied par le résident de Charette s'inspire de cette idée. «Moi je voulais que les gens puissent pratiquer le tir sportif, sans danger et sans qu'il y ait d'animaux tués», explique le concepteur, Marc Grenier.

Il a donc mis sur papier les plans d'aménagement du sentier et il s'est ensuite tourné vers la Corporation de développement économique. «Je n'avais aucune expérience dans les affaires, dit-il. Donc j'ai eu de l'aide de la CDE qui m'a, entre autres, beaucoup aidé pour ce qui est de l'élaboration du plan d'affaires.»

Après que le financement ait été trouvé par le biais de certains programmes gouvernementaux et des investissements personnels, il ne restait plus qu'à construire le nécessaire. Pour cela, il fallait défricher une bonne partie de sa terre pour construire le sentier. Également, il a érigé une maisonnette en



(Image-Média: Jacques Cadieux)
Le sentier a conservé l'aspect forestier. Sur certains passages, la route est superbe. Sur d'autres par contre, il faudra franchir des petits plans d'eau ou des marres de boue.

bois dans laquelle les apprentis chasseurs viennent recevoir le matériel et les instructions d'usage. Finalement, une salle de tirs a été aménagée.

Les animaux

Les 25 cibles qu'a fabriquées M. Grenier sont en un matériel assez résistant pour recevoir les munitions de plomb mais la sculpture et la peinture de ces faux animaux sont d'un réalisme sur-

prenant.

De grosseurs et de grandeurs différentes, les cibles représentent 25 gibiers. Rares sont les forêts, surtout au Québec, où l'on trouve des cerfs, des chevreuils, des perdrix, des ours, des hiboux, des loups... tout cela sur moins de trois kilomètres.

À où le projet devient intéressant, c'est dans l'esprit sportif qui est préconisé par l'activité du Parcours de chasse 3D. «Beaucoup de gens voient notre



(Image-Média: Jacques Cadieux)
Juste avant le départ, les visiteurs iront s'exercer dans une salle de tirs aménagée sur mesure afin que le propriétaire, M. Marc Grenier, puisse donner les conseils d'usage sur le fonctionnement de la carabine.

annonce et se disent 'Ah non je ne suis pas chasseur' ou 'j'aime pas tuer des animaux.' Pourtant, ici pas besoin d'être chasseur. Ce qu'il faut, c'est vouloir faire une bonne marche en forêt en ayant les yeux alertes pour trouver les animaux et finalement s'exercer au tir de carabine à air comprimé», soutient le propriétaire.

Le déroulement

Après avoir trouvé l'emplacement du site du Parcours de chasse 3D, un gentil chien, un vrai, vient vous accueillir, suivi pas très loin du responsable des lieux. Il amènera les visiteurs dans la maisonnette où sont entreposées les carabines, les dossards et le reste du matériel. Le déroulement et les règles du jeu seront expliqués. «C'est important d'avoir des règlements pour garder une bonne sécurité. Par exemple, il est strictement défendu de tirer ailleurs que sur les cibles», de préciser M. Grenier.

Ensuite, les chasseurs 3D enfilent bottes d'eau et dossards rouges et se présenteront à la salle de tirs de pratique. «Ici on explique le fonctionnement de la carabine, ajoute Marc Grenier. Il y en a deux types: une où il faut pomper l'air pour tirer et l'autre qui fonctionne avec une petite bonbonne de gaz carbonique. Généralement, ce sont les enfants qui utilisent le deuxième type d'arme.» Selon ce dernier, les jeunes de plus de sept ans peuvent facilement et de façon sécuritaire utiliser les armes fournies et ce, bien sûr, sous la supervision d'un adulte.

À la salle de tir, les chasseurs tenteront d'atteindre une cible sur papier, un peu comme cela se fait dans les foires agricoles. Une dizaine de munitions seront dépensées à ce moment du jeu. Il en reste donc une cinquantaine pour atteindre les 25 cibles.

Dans le sentier, il faut vraiment gar-

der les yeux à l'affût pour ne pas manquer les cibles qui peuvent être dissimulées parfois jusqu'à 50 pieds de distance. D'ailleurs le chemin a gardé toutes ses caractéristiques forestières. On marche donc dans l'eau, la boue, sur des branches, du foin... comme la vraie chasse.

Même que certains se font prendre au jeu. «Un homme de La Tuque qui était ici avec un de ses amis m'a raconté après le parcours qu'ils se sont surpris à chuchoter au cours de la chasse», réplique M. Grenier. Comme quoi le réalisme de la chose peut atteindre un haut niveau.

Plusieurs des cibles sont réellement apparentes pour d'autres par contre c'est tout le contraire. Les étiquettes jaunes qu'il faut atteindre sont toutes numérotées de un à 25. Ce qui donne donc un bon indice si une cible est passée inaperçue. Il faut parfois revenir sur nos pas pour être certain de ne rien manquer.

Il ne faudra pas se surprendre si lors d'une deuxième visite le chevreuil ou la perdrix ne sont plus situés au même endroit que la dernière fois. Régulièrement les cibles changent de place. Peut-être sont-elles vivantes finalement? Non, c'est plutôt les organisateurs qui les déplacent pour augmenter le niveau de difficulté.

Marc Grenier reçoit même des groupes d'un peu partout: «L'autre jour, il y a un groupe d'une institution pour jeunes délinquants qui est venu. Le Parcours 3D faisait acte, à ce moment, d'une certaine évaluation pour eux. Les tuteurs disaient que c'était un test pour savoir si les jeunes étaient capables de soutenir certaines responsabilités sans déconner.»

«Ce n'est vraiment pas de la chasse, c'est plutôt un jeu. C'est pour cela que tout le monde peut le faire», insiste M. Grenier.

InSolite

Va-t-il s'envoler?

À regarder cette photo, on croirait que les passagers du Dash-8 aident l'appareil à s'envoler. Ce n'est pas le cas. Steve Smith, président d'Air Ontario, à l'avant, essaie de tirer un avion de huit tonnes, tout ceci dans le cadre d'une campagne de charité. A-t-il réussi?



Bon moyen de locomotion pour un lapin!

Beethoven, un petit lapin futé, a trouvé un bon moyen de voyager sans se fatiguer. Depuis qu'il est né, Beethoven est habitué à cotoyer des lamas. Un jour, il eut l'idée de visiter la grande ferme sur laquelle il est élevé à dos de lamas. Quel luxe!



Un amour de chien

Linda Henry, récemment interrogée sur ce qu'elle aurait besoin si elle se trouvait sur une île déserte, a répondu que le seul compagnon qu'elle pourrait endurer serait son chien, K.D.





(Image-Média: Jean-Sébastien Beland)
Le Festival des amateurs publics de Cap-de-la-Madeleine, une grande fête familiale.



La Fête de la solidarité de Saint-Narcisse, une activité haute en couleur avec le désormais célèbre défilé de nuit.

Des festivals qui rapportent gros

Montréal (PC)

Pendant ce qu'on appelle — peut-être à tort cette année — la belle saison, le Québec se transforme en une immense foire aux multiples visages. Montréal a bien sûr son quatuor de grands festivals, entouré d'un chapelet d'événements de moindre envergure. Mais les régions participent elles aussi plain-pied à ces festivités, qui génèrent parfois des retombées surprenantes.

En 1994, le Festival international de jazz de Montréal recevait le Grand prix du tourisme au Québec. En deuxième place, une toute petite localité d'un peu plus de 1300 habitants, Notre-Dame-du-Nord, au sud de Rouyn-Noranda, à la frontière ontarienne, se taillait une place parmi les grands. Avec son Rodéo du camion, fondé en 1981, elle attire chaque année pendant quatre ou cinq jours, à la fin de juillet, l'équivalent de 25 fois sa population, soit environ 35 000 personnes.

Fort de ses 488 bénévoles et d'un budget d'environ 1,35 million \$, le Rodéo représente une véritable planche à billets pour la région, avec ses retombées estimées à quatre millions de dollars. Les concours de beauté entre camions, ça rapporte! «Il y a 700 camions qui viennent ici, provenant surtout du Québec et de l'Ontario, mais également de l'Ouest canadien et des États du nord-est des États-Unis», explique le directeur général, Gilles Dussault. Et on accueille gratuitement, sur deux terrains, plus de 550 roulottes, caravanes et plus de 400 tentes ou tentes-roulottes.

Au Québec comme ailleurs, certains aiment ce genre de festivités, d'autres non. Reste que les 268 fêtes et festivals organisés par les membres affiliés à la Société des fêtes et festivals du Québec (SFFQ) ont permis, l'an dernier, l'injection directe de près de 91 millions de dollars dans l'économie québécoise, sans compter les retombées générées par ces activités. «Il est difficile d'établir l'impact économique global de toutes ces activités, parce que nous ne sommes pas capables de trouver de multiplicateur commun entre elles», déplore Marie-Hélène Rochon, de la SFFQ. Mais on sait que l'an dernier, il y a eu plus de 21 millions d'entrées sur les sites de nos membres affiliés, où ont travaillé 43 000 bénévoles.

Outre le Festival des films du monde et le Festival western de Saint-Tite, archi-connus, du moins

de nom, les quelque 400 fêtes — y compris celles qui ne sont pas affiliées à la SFFQ — que connaît chaque année le Québec rivalisent d'imagination quant à la thématique: du hot-dog aux petits animaux, en passant par le champignon, le lait, la tourbe et tutti quanti.

Une étude réalisée en 1994 par le ministère de la Culture et des Communications révélait que dans les 12 mois précédents, 27,2 pour cent des Québécois, soit environ 1 566 800 personnes, avaient participé au moins une fois à un festival, une légère hausse par rapport à l'étude de 1989. La fréquentation des festivals est la plus élevée chez les 15-34 ans, plus du tiers d'entre eux, contre 17,9 pour cent chez les 55-64 ans, ayant visité au moins un des sites animés cette année-là.

L'an dernier, parmi les membres de la SFFQ, 30 pour cent des revenus des festivals culturels et 16,3 pour cent de ceux des festivals populaires provenaient de sources gouvernementales, essentiellement municipales. Les commandites, notamment des brasseurs de houblon, constituent toujours une source de revenus importante, tout comme la vente de billets et autres articles, qui représente la moitié des entrées pour les festivals populaires.

Mais le jeu en vaut la chandelle, s'il faut en croire l'exemple donné par le Rodéo du camion. En plus des 200 000 \$ en argent ou en services versés par les commanditaires, le Rodéo perçoit 950 000 \$ de la vente de billets, à 100 \$ chacun, qui offrent à leur détenteur la possibilité de gagner l'un des trois camions, d'une valeur de plus de 100 000 \$ chacun, ou une motocyclette de plus de 20 000 \$. Annoncé dans des journaux et revues de camionneurs du Canada et de l'est des États-Unis, en plus du million de napperons distribués dans les haltes routières canadiennes, pour un budget publicitaire global de 60 000 \$, le Rodéo constitue un apport de taille pour la région de Notre-Dame-du-Nord.

«Depuis 1986, excluant cette année, on a distribué dans la communauté locale et régionale plus de 1,8 million net, afin d'améliorer la qualité de vie des gens du milieu», note fièrement M. Dussault. Des dons à un centre hospitalier, un camion de pompier, un kiosque touristique, un musée: autant de séquelles bénéfiques atténuant le vrombissement des moteurs des mastodontes de la route. «C'est unique au Canada!», ajoute le directeur général. Comme les Jeux olympiques de Montréal... ●



Le Festival western de Saint-Tite, un des plus connus au Québec.

(Photomédia - Sylvain Mayer)

ARTS & SPECTACLES

Le blues du businessman

Gabriel Buisson, véritable passionné de la musique

Roland Paillé
Shawinigan-Sud

Homme d'affaires émérite, M. Gabriel Buisson a aussi développé une passion au fil des ans. «La vie», lance-t-il, les yeux brillants. «Je regarde les arbres: ils sont verts et je les trouve beaux. Il en va de même de la pierre, du bois, de l'eau. Il y a aussi la musique», note d'entrée de jeu le grand patron de la Société Laurentide à Shawinigan-Sud.

Dans le monde des affaires, M. Buisson est reconnu comme celui qui a «réussi», comme on dit. Mais quand l'individu entre dans son univers plus personnel, une grande partie de sa sensibilité passe dans la musique. Il en raffole. Il s'empresse toutefois de noter qu'il n'est pas musicien.

Tout petit, il a bien joué de l'accordéon, mais il ne visait pas une carrière. «Je ne jouais pas pour les voisins. C'était pour mon propre plaisir, pour m'exprimer. Mais je n'ai jamais été un grand musicien, loin de là», confesse-t-il avec humilité, bien qu'il ait déjà remporté un concours d'amateurs dans des circonstances... favorables, disons.

«C'était à l'aréna et j'y avais amené mon groupe d'amis qui m'avaient applaudi (généreusement)», lance-t-il. Dans un léger éclat de rire, il enchaîne aussitôt: «J'étais l'organisateur!»

Ayant toujours eu un goût prononcé pour la musique, il s'est fait producteur de spectacles à Shawinigan, entre l'âge de 18 et 20 ans. «C'était l'orchestre local qui était en vedette, les Rythmers. On attirait 300 personnes», se souvient-il.

Véritable amoureux du jazz, il dit être attiré par à peu près tous les genres musicaux. «J'aime la musique qui me touche. Si quelqu'un te rejoint émotionnellement, par sa musique, il a accompli sa tâche.»

M. Buisson prise particulièrement les «big bands». Comme il se rend fréquemment au pays de l'oncle Sam, il ne rate pas une occasion d'aller voir

ceux qui l'intéressent. Si bien qu'il est devenu ami avec bon nombre d'entre eux. «J'ai commencé à connaître de ces musiciens-là, qui viennent des États-Unis, d'Europe, et je me suis lié d'amitié avec plusieurs d'entre eux.»

Il y a quatre ans, M. Buisson a remis son chapeau de producteur de spectacles et a fait venir un groupe, voyant à toutes les facettes d'une telle organisation: négociation de contrats, tout. Il est vrai que pour lui, c'était comme un retour à ses anciennes amours. Et puis, les affaires sont les affaires.

«Je n'ai jamais eu de difficulté à négocier: c'est ma vie. En économie, on se base sur la logique et le bon sens.

Ces soirées, c'est du rêve. Je crée une ambiance que j'aime au club de golf.»

Il y a deux ans, il est entré en contact avec l'orchestre de Glenn Miller et son agent. Ça s'est soldé par la venue à Shawinigan-Sud, le 20 août 1995, de cet ensemble de réputation internationale qui a fait les frais de la musique au cours d'une soirée dans la plus pure tradition des «supper-clubs» américains.

Si certains ont douté d'une telle initiative, finalement «les sceptiques ont été confondus», aurait dit un célèbre capitaine.

Le succès retentissant d'il y a un an a incité M. Buisson à répéter l'expérience cette année. «Il y a des gens qui

n'y croyaient pas. Mais on a refusé plus de 100 personnes le soir-même», rappelle-t-il, non sans fierté. «Personne ne pensait que je pouvais faire venir ce groupe-là en Mauricie, dans une salle comme celle du club de golf Le Memorial», ne peut-il s'empêcher de renchérir.

En offrir plus

Des soirées comme celles-là peuvent paraître dispendieuses aux yeux de certains. En revanche, il y a ceux qui savent qu'à cent dollars le billet, incluant spectacle et souper gastronomique, ce n'est pas payer cher.

«Récemment, le Glenn Miller Orchestra a joué une heure et demie à la Place des arts, alors que l'an dernier, il nous a offert trois heures et demie de musique à Shawinigan-Sud. C'est pour cela que je dis que nos gens sont gâtés d'une façon extraordinaire», mentionne l'organisateur.

Comblé, le public en a redemandé. Même s'il y a laissé quelques dollars l'an dernier, l'homme d'affaires n'a pu résister à la tentation de remettre ça. D'une part parce qu'il aime ces soirées, et d'autre part qu'il veut en faire profiter au public. D'ailleurs, il n'aborde pas ce type d'activités comme une question d'affaires. C'est purement pour le plaisir. Mais un plaisir de classe. Car avant tout, il veut offrir un produit de qualité.

Si le public en a pour son argent, M. Buisson voit à ce que les musiciens soient bien traités, en leur offrant le même repas qu'aux convives. (Ce n'est décidément pas partout le cas.) Parce que pour lui, ce sont plus que des employés d'un soir.

«J'essaie de leur apporter quelque chose en les recevant comme ils le méritent. Les organisateurs qui font ça que dans un but d'affaires sont moins

attentionnés envers ces musiciens. Moi, je les estime, ces gars-là; je les aime. Ils s'en souviennent et ils veulent revenir chez nous», souligne-t-il, en faisant allusion à la reconnaissance que lui ont manifestée les membres du Glenn Miller Orchestra devant l'accueil qu'ils ont reçu l'an dernier à Shawinigan-Sud. «Ces gens-là ne jouent pas que pour l'argent: ils le font pour l'amour de la musique.»

Un tremplin

Jouissant d'une renommée mondiale, le Tommy Dorsey Orchestra a servi de tremplin à des artistes qui sont devenus par la suite des célébrités. Frank Sinatra, par exemple, en a été le chanteur attiré au début des années 40.

Les changements ont été nombreux à la direction de cet ensemble. Aujourd'hui, c'est le tromboniste Buddy Morrow, 75 ans - il ne les fait vraiment pas - qui assume cette tâche.

Musicien aguerrri et chef expérimenté, il a également dirigé les formations de Artie Shaw, Jimmy Dorsey et de Paul Whiteman.

L'arrêt de l'ensemble de Tommy Dorsey à Shawinigan-Sud le 13 août sera son seul au Québec. La veille, il sera à Toronto, et le lendemain, au New-Hampshire.

Ce sera l'occasion d'entendre des pièces comme «Once In A While», «Marie», «Opus No 1», «Stardust», «Night Train», «On The Sunny Side of The Street» et «I'll Never Smile Again».

De telles soirées ne peuvent qu'être bénéfiques pour Shawinigan-Sud et les environs. Et c'est l'un des buts visés par l'organisateur. «Je veux apporter du prestige dans mon milieu. J'aime mon milieu et je ne veux pas que ça traîne de la patte», conclut-il. ●



Le Tommy Dorsey Orchestra sera en spectacle au club de golf Le Memorial, à Shawinigan-Sud, le 13 août.

(Photoméda
Patrick Laurent)

M. Gabriel Buisson aime tous les styles de musique, mais le jazz de façon particulière.

ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

1896-1996
100 ans
25%
DE RÉDUCTION

2 JOURS SEULEMENT

Samedi 3 et
dimanche 4 août
sur tous nos disques
compacts et cassettes
FRANCOPHONES
(étiquettes blanches seulement)

Daniel Lavoie
IciDiane Tell
Desir plaisir soupierMarjo
BohémienneMarouss
L'heure H
D.C. seulementPaul Piché
L'un et l'autreFrancis Cabrel
Samedi soir sur la terreNanette Workman
Une à uneDaniel Bélanger
Quatre saisons dans le désordreRichard Cocciante
Instant présent7 JOURS,
7 SOIRS
MÊME LE
DIMANCHE13⁹⁹
8⁹⁹

NOUVEAU

DOUBLE

19⁹⁹
12⁹⁹

Promotion en vigueur jusqu'au 10 août

Comptoir
Admission

3760, boul. des Forges

CIÉMA ET VIDÉO

Mauvais goût et second degré

«Le roi de la quille»

Trois-Rivières

Le politically correct vous agace? Vous en avez marre d'être obligé de mesurer chacune de vos paroles, chacun de vos gestes de crainte d'aller à l'encontre de la bienséance sociale et collective et de heurter la sensibilité exacerbée de quelqu'un quelque part dans l'univers? Vous trouvez hypocrite et inquiétante cette attitude qui se répand comme un cancer?



François Houde

J'ai quelque chose pour vous. Pour peu que la vulgarité et le mauvais goût ne vous rebutent pas trop. «Le roi de la quille» ça s'appelle. Si vous avez besoin d'une référence, sachez que le film a été réalisé par les frères Farelly, Peter et Bobby à qui on doit «La cloche et l'idiot». Je ne le mentionne pas pour la valeur artistique de la référence comme pour vous situer quant au type d'humour. Un humour très vulgaire et jamais subtil. Mais qui fonctionne quand même, une fois de temps en temps.

Cette fois, la cible des frangins Fa-

relly, c'est le monde des quilles qu'ils tournent en dérision sans vergogne. Ils ont imaginé le personnage de Roy Munson, jeune prodige des quilles dans les années soixante-dix. Arrivé à l'âge adulte, il quitte son patelin pour un championnat au cours duquel il bat le champion Ernie McCracken. Celui-ci l'incite à escroquer un groupe de gogos dans une petite salle de quille. Quand les victimes découvrent la supercherie, McCracken se sauve laissant Munson se débrouiller seul. Ses agresseurs lui mettent la main droite en bouillie.

Dix-sept ans plus tard, avec une main droite en caoutchouc, Munson, devenu épave, gagne péniblement sa vie de misère en vendant de l'équipement de salles de quilles. Jusqu'à ce qu'il découvre un jeune au talent prodigieux. Il veut devenir son gérant et le pousser à participer au grand tournoi de quilles de Reno qui donne un million de dollars au gagnant. Le jeune prodige, Ishmaël, étant membre de la communauté Amish, il est difficile à convaincre, mais Munson y arrive.

L'odyssée servira de baptême de débâche à Ishmaël et n'ira pas sans heurts. Surtout que s'est jointe au duo une fille de petite vertu rencontrée au détour d'une arnaque. Le voyage ne sera pas reposant mais sera celui de la



redemption pour tout le monde.

Ce synopsis ne recèle guère de trouvailles. Tout est dans le traitement qui est, lui, très particulier. Très excessif. D'un comique gras et vulgaire comme on en voit rarement. À la limite du choquant même pour les esprits les plus ouverts. Quel mauvais goût.

Mais voilà, c'est trop pour être innocent. Le film est un pied de nez à toutes les petites comédies gentilles et sans âme qui sont faites par les grands studios seulement pour plaire à un public nono à la recherche de rêve à bon marché. C'est un film en forme de protestation contre la médiocrité dans laquelle baigne l'industrie du cinéma américaine. Une industrie qui pêche par manque d'imprudence, par mièvrerie, par peur de choquer. Les Farelly refuse ce compromis et pêche volontairement par l'excès contraire. Mais avec une bonne humeur incontestable.

Je suis dubitatif. Je ne sais trop si je dois être écoeuré par tant de mauvais goût, amusé par cette irrévérence qui brise un conformisme dangereux et

sournois ou alors si je dois me laisser aller aux rires qui ont fini par fuser à la projection. Parce qu'avec le constant défilé de gags, on finit par rire à un moment ou à un autre. À moins d'être parti vomir aux toilettes. Si une majorité de gags sont carrément dégueulasses et visent une clientèle d'ados pré-pubères, d'autres fonctionnent bien. Qui plus est, Bill Murray est tordant dans son rôle secondaire de vieux champion québécois.

Ce qui n'est pas dit pour discréditer Woody Harrelson, excellent dans un contre-emploi qui aurait effrayé la grande majorité des acteurs. La majorité des acteurs n'ont pas le cran de Harrelson, faut dire. Il est, à ce titre, un peu à l'image du film.

Les bien-pensants, ceux qui n'aiment que le beau, le propre et l'aseptisé, ceux qui n'aiment pas voir leur rassurant confort dérangé sont très fortement priés de s'abstenir. Tout comme ceux qui ne savent percevoir que le premier degré. ●

Le portrait d'un homme tourmenté

Trois-Rivières

Richard Nixon est dans son deuxième mandat. L'usure du pouvoir a fait son oeuvre et le président vit une période difficile. Son pouvoir s'effrite, sa fragile popularité également et l'homme en souffre. Lui qui n'a jamais connu l'amour inconditionnel même d'un parent, croyait que le pouvoir compenserait pour ses carences affectives. Il croyait également qu'il lui suffirait de travailler fort sans relâche pour finir par se gagner l'affection de la population. Il se trompait. Dans sa quête irrésistible du pouvoir, il ne verra même pas venir sa fin sous la forme du scandale du Watergate dans lequel Nixon ne voit que les méandres de l'exercice du pouvoir.

Un film qui porte la marque d'Oliver Stone. Un film choc. Qui a le mérite de s'attacher au côté le moins connu de l'ex-président qu'on voit essentiellement à la Maison-Blanche soit sans ses appartements, soit dans ses bureaux. Le portrait que trace Stone n'est pas flatteur et rien n'indique qu'il soit très proche de la réalité. Nixon y est décrit comme une véritable bête de pouvoir et un carencé affectif. Le propos est intéressant. Le traitement est techniquement remarquable, mais sans fluidité. C'est sec. C'est Oliver Stone. Il est remarquablement servi par Anthony Hopkins qui, s'il n'a pas les traits de Nixon en a adopté tous les ties.

Nixon. Américain 1995. Drame biographique d'Oliver Stone avec Anthony Hopkins, Joan Allen et Ed Harris.

Les anges gardiens

Antoine Carco (Gérard Depardieu), propriétaire d'une boîte de nuit à la mode à Paris reçoit l'appelle d'un ancien complice à l'agonie qui, de Hong-Kong, lui demande de venir chercher son fils et un butin qu'il a dérobé à la Triade chinoise. Carco s'exécute mais confie l'enfant et, en secret, le magot à un prêtre français (Christian Clavier) au-dessus de tout soupçon. Au retour, Carco abandonne l'enfant au prêtre qui le maudit. Ce sort prendra la forme de la bonne conscience de Carco qui prend vie et le suit partout où il va pendant que, pour équilibrer, le prêtre voit sa mauvaise conscience faire de même. Tout ça pendant que la Triade leur court après.

Le tandem Clavier-Poiré remet ça. Après des succès comme «Les visiteurs», «Opération Corned beef»,

«Twist again à Moscou» et autres. Celui-ci est dans la même veine mais profite encore davantage d'effets spéciaux très sophistiqués.

Il faut aimer l'humour français débridé, nerveux et verbeux; si c'est votre cas, ce film est un incontournable. Christian Clavier est drôle et Depardieu est parfait pour lui donner la réplique. Une comédie qui n'a d'autre objectif que de faire rire.

Français 1995. Comédie de Jean-Marie Poiré avec Christian Clavier, Gérard Depardieu et Eva Grimaldi.

Les suggestions sont faites à partir des films disponibles au Superclub Vidéo.

INDEPENDENCE DAY

EN VERSION FRANÇAISE

Ne planifiez rien pour le mois d'août.

13

FLEUR DE LYS 375-3277 Carrefour Trois-Rivières 0. ★ ★ ★ Shawinigan 539-6700 Cinéma Biermans

"CE FILM EST UN CHEF-D'OEUVRE."

"Le Premier Vrai Candidat Dans La Course Aux Oscars" Cette Année.

DENZEL WASHINGTON • MEG RYAN

Le courage à l'épreuve

(version française de COURAGE UNDER FIRE)

13

FLEUR DE LYS 375-3277 Carrefour Trois-Rivières 0. ★ ★ ★ Tous les jours: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

Sous les yeux d'Ernie McCracken (Bill Murray) Roy Munson (Woody Harrelson) s'apprête à faire la démonstration de son incroyable talent de quilleur qui lui vaudra le championnat «Odor eaters».

CINÉMA FLEUR DE LYS

CARRÉFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

Maintenant 9 écrans - son numérique DTS et DOLBY

TOUS LES JOURS EN APRÈS-MIDI • MAR. MERC. SOIR: 4.50\$

INDEPENDENCE DAY (13+)

EN VERSION FRANÇAISE

Tous les jours: 12h30 - 15h30 - 18h30 - 21h30

TORNADO (G)

HELEN HUNT BILL PAXTON

Tous les jours: 12h50 - 15h20 - 18h50 - 21h20

NON COUPABLE (13+)

SANDRA BULLOCK

Tous les jours: 12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25

STRIPEASE (13+ ÉROTISME)

DEMI MOORE

Tous les jours: 12h50 - 15h20 - 18h50 - 21h20

NIGAUD DE PROFESSEUR (G)

EDDIE MURPHY

Tous les jours: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35

SUPERCOP (V.F.) (13+ VIOLENCE)

JACKIE CHAN

Tous les jours: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35

LE COURAGE À L'ÉPREUVE (13+)

DENZEL WASHINGTON MEG RYAN

Tous les jours: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

MULTIPLICITÉ (G)

MICHAEL KEATON ANDIE MACDOWELL

Tous les jours: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

CHASSEURS DE FANTÔMES (13+)

MICHAEL J. FOX

Tous les jours: 13h00 - 15h35 - 19h00 - 21h35

CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES

ROUTE 40, SORTIE 192 377-2109

OUVERT TOUS LES JOURS!

ATTACHEZ-VOUS: VOUS N'AVEZ ENCORE RIEN VU!

AUSSI À L'AFFICHE AU CINÉMA FLEUR DE LYS.

PLUS 2e film: PARADIS PIÉGÉ

LE ROI DE LA QUILLE (G)

Avec WOODY HARRELSON

Version française de "KINGPIN"

PLUS 2e film: LA CAGE DE MA TANTE

COGECO Câble inc.

1630, 6e Rue, bureau 100
Trois-Rivières (Québec) G8Y 5B8
Tél.: 379-2443 - Téléc.: 379-9174 administration

Horaires de la télévision locale câble 11
Semaine du 7 au 17 août 1996

Le mercredi 7 août
19h00 Présentation de la prédication 1
19h30 Neuvaine de l'Assomption I
Bonssoir

Le jeudi 8 août
13h30 Présentation de la prédication 1
14h00 Neuvaine de l'Assomption I
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 2
19h30 Neuvaine de l'Assomption 2
Bonssoir

Le vendredi 9 août
13h30 Présentation de la prédication 2
14h00 Neuvaine de l'Assomption 2
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 3
19h30 Neuvaine de l'Assomption 3
Bonssoir

Le samedi 10 août
13h30 Présentation de la prédication 3
14h00 Neuvaine de l'Assomption 3
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 4
19h30 Neuvaine de l'Assomption 4
Bonssoir

Le dimanche 11 août
13h30 Présentation de la prédication 4
14h00 Neuvaine de l'Assomption 4
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 5
19h30 Neuvaine de l'Assomption 5
Bonssoir

Le lundi 12 août
13h30 Présentation de la prédication 5
14h00 Neuvaine de l'Assomption 5
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 6
19h30 Neuvaine de l'Assomption 6
Bonssoir

Le mardi 13 août
13h30 Présentation de la prédication 6
14h00 Neuvaine de l'Assomption 6
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 7
19h30 Neuvaine de l'Assomption 7
Bonssoir

Le mercredi 14 août
13h30 Présentation de la prédication 7
14h00 Neuvaine de l'Assomption 7
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 8
19h30 Neuvaine de l'Assomption 8
Bonssoir

Le jeudi 15 août
13h30 Présentation de la prédication 8
14h00 Neuvaine de l'Assomption 8
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 9
19h30 Bénédiction des malades
Bonssoir

Le vendredi 16 août
13h30 Présentation de la prédication 9
14h00 Bénédiction des malades
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication 9
19h30 Neuvaine de l'Assomption 9
Bonssoir

Le samedi 17 août
13h30 Présentation de la prédication 9
14h00 Neuvaine de l'Assomption 9
Communiqués
19h00 Présentation de la prédication
19h30 Messe de minuit
Célébration eucharistique
Bonssoir

Nous terminons notre saison de programmation. Nous ferons relâche pour la période estivale et nous désirons vous remercier pour votre appui et votre écoute.

Pour information: 693-8353
Extérieur: 1 800-667-8353
Télécopieur: (819) 379-2232

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL

4425 Boul. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES

DU 2 AU 8 AOÛT

PHÉNOMÈNE avec JOHN TRAVOLTA (G)

TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

danny devito thea peralta
Matilda (G)

TOUS LES JOURS: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)

TOUS LES JOURS: 12:30 - 2:30 - 4:05 - 5:45

WOODY HARRELSON
LE ROI DE LA QUILLE (G)

TOUS LES JOURS: 7:30 - 9:40

SALLE J.-A. THOMPSON
374 rue des Forges, Trois-Rivières

STEPHEN BALDWIN LAWRENCE FISHBURNE
FUIR 16 (G)

TOUS LES JOURS: 9:30

LES AVENTURES DE PINOCCHIO (G)

TOUS LES JOURS: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30

DÈS LE 9 AOÛT: L.A. 2013

MATIÈRES TOUS LES JOURS AVANT 10H ET LES MARDIS ET MERCREDIS

\$4.00

★ INFO-HORAIRE: 373-1001 ★

-VEN. SAM. COÛCHÉ-TARD -EN APRÈS-MIDI -MAR. MERC. SOIR

4.50\$ | **LES CINÉMAS BIERMANS** 539-6700 | Place BIERMANS

1553 Boulevard Biermans, Shawinigan

★ ★ VENDREDI ET SAMEDI: COÛCHÉ-TARD À 4.50\$ ★ ★

ATTACHEZ-VOUS: VOUS N'AVEZ ENCORE RIEN VU!

Ven. Sam: 13h00 - 15h00 - 17h00 - 19h00 - 21h20 - 23:30
Dim. au Jeu: 13h00 - 15h00 - 17h00 - 19h00 - 21h20

Il y a des choses dans la vie qui ne peuvent simplement pas être expliquées.

PHÉNOMÈNE
version française de PHENOMENON

Ven. Sam: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h25 - 23h45
Dim. au Jeu: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h25

"LE THRILLER LE PLUS CAPTIVANT ET LE PLUS EXPLOSIF DE L'ÉTÉ!"

INDEPENDENCE DAY
version française

Ven. sam: 12h50 - 15h35 - 18h45 - 21h30 - 24h00
Dim. au Jeu: 12h50 - 15h35 - 18h45 - 21h30

"LE THRILLER LE PLUS CAPTIVANT ET LE PLUS EXPLOSIF DE L'ÉTÉ!"

NON COUPABLE
VERSION FRANÇAISE DE A TIME TO KILL

Ven. sam: 12h50 - 15h35 - 18h45 - 21h30 - 24h00
Dim. au Jeu: 12h50 - 15h35 - 18h45 - 21h30

VARIÉTÉS



Pure vérité



Rythme lent



Tel père...



Numéro 13



Plus léger

Roland Paillé

Si vous aimez le soul, vous allez adorer le quatuor féminin Pure Soul. Son nom n'est pas de la frime, c'est la pure vérité: du soul pur. Et c'est très bon.

Son premier album est très varié, allant de la ballade torride au blues, en passant par le «dance» à saveur gospel, et tout un éventail de rythmes et d'atmosphères typiquement soul.

En regardant la pochette, on pourrait penser qu'il s'agit d'une autre formation de quatre jolis minois, en petit négligé aussi court en bas qu'en haut, sans véritablement de talent. Mais non.

Les arrangements sont modernes et séduisants, et la prestation vocale des quatre jeunes femmes est sensuelle, voire charnelle parfois. Et les harmonies sont omniprésentes, comme c'est souvent le cas avec les formations vocales américaines.

Définitivement pas une musique à écouter seul. Ça devient pas reposant. C'est trop... Et ce n'est pas à cause de la pochette! (MCA) •

Si vous et votre compagnie n'êtes pas encore rassasiés après avoir consommé «les chaleurs» de Pure Soul, vous pourrez toujours prolonger votre «sauna amoureux» avec Puff Johnson: une nouvelle artiste qui nous présente son disque «Miracle». Elle fait également dans le soul, mais comme elle est en solo, la facture vocale est différente de ses quatre consœurs (de Pure Soul).

Moins varié que le précédent, cet album n'en propose pas moins de fort belles pièces. Elles sont, pour la plupart, dans un rythme lent. Si «All Over Your Face» propose une saveur rap, avec sons typiques et DJ, Puff aurait quand même eu avantage à varier les rythmes, ce qui aurait ajouté du dynamisme à l'album.

Comme il est là, il fait un peu monotone. Mais il demeure intéressant. Un petit mot sur le contenu de la pochette. Puff remercie Dieu «for all his blessings & my gift, thanks for keeping me covered in your blood». Sorry Puff, I don't understand. Boff! (Work) •

On ne retient pas des voisins, dit-on. Dans le cas d'Enrique Iglesias, c'est on ne peut plus vrai. Le fils de Julio a lancé récemment son premier album, éponyme. A l'audition, on constate rapidement que fiston a de qui retenir. D'une part, il donne dans le style «crooner». D'autre part, il est polyglotte, chantant avec son petit accent hispanique. Et à 21 ans, il paraît aussi bien que papa. Ce dernier lui a bien transmis ses atouts. Mais le plus inusité, c'est qu'il ne savait même pas qu'Enrique chantait.

Il n'y a que six ans qu'il s'adonne à la chanson. Sa famille était convaincue qu'il étudiait docilement à l'université. La vérité, c'est qu'il assimilait les rythmes des Bruce Springsteen, U2, Pet Shop Boys, Beatles et tous les artistes populaires espagnols.

Pour faire une histoire courte, Enrique a fait son disque en cachette de son célèbre père. Mais dans le genre, il fait très bien, comme l'indiquent ses deux millions de copies vendues en quelques mois. (MCA) •

Dan Hill est certes l'un des artistes canadiens comptant le plus de disques sur le marché. «I'm Doing Fine», qui vient de paraître, est son treizième.

Pas du genre à «brasser sa cage», Hill propose ici un produit foncièrement acoustique... et tranquille. Ce qui en ressort particulièrement, c'est qu'il a été bien mûri, afin d'obtenir la meilleure version possible pour chaque titre retenu.

«J'ai dû passer 50 chansons - certaines produites et arrangées dans quatre ou cinq versions totalement différentes - dans le but de trouver la magie. J'en suis finalement arrivé à onze pièces qui me semblaient les plus honnêtes et spontanées», confie Hill.

Ce disque parle notamment de relations père-fils et d'amour, la plus intéressante étant sans contredit «Everytime We Say Goodbye»: un duo avec Vann Johnson.

Une absente, «Seducés Me», qui avait été enregistrée pour ce disque mais qui a abouti sur celui de Céline Dion. (Spontaneous Records) •

En 1993, Claire Vezeina lançait son premier album, éponyme. La multinationale Sony n'avait pas lésiné, confiant le projet à Aldo Nova, qui avait fait un super de bon travail. Trois ans plus tard, la rockeuse de Québec revient avec un deuxième disque, intitulé «Demi-tour», sur une étiquette indépendante. Ce qui frappe, c'est l'absence d'Aldo. Son expertise dans le domaine de la réalisation et son jeu à la guitare avaient eu tout un effet sur le précédent. Il lui avait apporté fini et profondeur.

Si on tombe dans le jeu des comparaisons, on constate tout de suite que «Demi-tour» est moins électrique, moins mordant. Quant à la version française de «Get A Little Bit Harder», popularisée par Janis Joplin, elle n'apporte rien au disque.

Celui-ci est présenté par les Disques Douze. On voit bien que les moyens ne sont pas comparables avec Sony, et le résultat s'en fait sentir. Mais la chanteuse mérite un meilleur sort. Maudit argent. •

DEMAIN NE MANQUEZ PAS

LE GRAND DÉCOMPTE

cigb 102.3 énergie

TOP 30 ANGLAIS TOP 25 FRANÇAIS

de 9 h à 12 h de 18 h 30 à 20 h 30

Le Grand Décompte anglais avec Mike Gauthier et Marie Plourde

Le Grand Décompte français avec Martin Champoux

Écoutez le grand décompte BUD et vous pourriez gagner 3 disques laser des vedettes du décompte

Le Nouvelliste

SD	CS	Titre	Artiste	SD	CS	Titre	Artiste
3	1	Stupid girl	Garbage	1	1	Ton nom	Marjo
2	2	Get down	Backstreet Boys	2	2	Les blues d'la rue	Richard Séguin
3	3	You learn	Alanis Morissette	5	3	Une araignée...	Coma
4	4	Wrong	Everything but the girl	7	4	L'été	Les Frères à ch'val
10	5	Tonight, tonight	Smashing pumpkins	6	5	Dormir avec toi	Marianne
7	6	Mint car	The Cure	8	6	Chanson des fleurs	France d'Amour
4	7	Strange world	Ké	4	7	Je rêve encore	Éric Lapointe
13	8	6th ave. heartache	The Wallflowers	3	8	California	Mylène Farmer
11	9	Inside	Patti Rothberg	11	9	Soirs de scotch	Lucie Dufault
15	10	That girl	Maxi Priest/Shaggy	12	10	Vidanges du diable	Francis Cabrel
6	11	These are the days	Soul Attorneys	9	11	J'irais où tu iras	C. Dion/J-J Goldman
8	12	The only thing...	Bryan Adams	17	12	Kissing my song	Indochine
9	13	Until it sleeps	Metallica	14	13	Des fois	Rudy Caya
17	14	Pass the vibes	Definition of sound	15	14	Dérangéant	Groovy Aardvark
18	15	Did you mean...	Sovary	16	15	Le coeur est sourd	Annette
19	16	Forever	Mariah Carey	13	16	Les 2 printemps	Daniel Bélanger
21	17	Change the world	Eric Clapton	18	17	Héros sans histoire	Elyzabeth Diaga
26	18	Don't look back...	Oasis	19	18	La vie devant toi	Isabelle Boulay
24	19	Free to decide	The Cranberries	20	19	Une à une	Nonette Workman
22	20	Burden in my hand	Soundgarden	21	20	Paris sur mer	Love Bizarre
23	21	Cruel to be kind	Spacehog	22	21	Laisse-moi t'aimer	Mercedes Band
25	22	St Teresa	Joan Osborne	23	22	Si le ciel	Eons
16	23	Give me one reason	Tracy Chapman	24	23	Pop désintox	Luc de Larochelière
27	24	The first cut is the...	Papa Dee	25	24	Dans ma banlieue	2 sources
12	25	Children	Robert Miles	26	25	L'heure H	Marousse
30	26	All I want is...	Def Leppard	27	26	Josee-Louise	Hardi Moussoillans
29	27	No woman, no cry	Fugees	28	27	Tout est bleu	Âme Strang
28	28	Moan Shadow	Rudeluck	29	28	Revolution	Sherpas
29	29	As long as it matters	Gin Blossoms	30	29	On va crever...	Les co-loes
30	30	Jerk	Kim Stockwood	30	30	Made in USA	Noir Silence

SD: semaine dernière - CS: cette semaine

Émission spéciale de trois heures

La 6e Nuit des étoiles

Danièle L. Gauthier
Presse Canadienne

Les passionnés d'astronomie et les curieux seront sans doute au rendez-vous de «La 6e Nuit des étoiles», émission spéciale de trois heures, animée par l'astro-physicien Hubert Reeves et Claude Sérillon.

Devant le succès des émissions précédentes, plusieurs organismes se sont regroupés pour réaliser cet événement et le rendre accessible à la majorité des Français. Plusieurs spécialistes participent à cette nuit des étoiles tels que Claude Nicollier, astronome et astronaute, R.-M. Bonnet, directeur des Programmes scientifiques de l'agence spatiale européenne et Joël de Rosnay, directeur du Développement et des relations internationales des sciences et de l'industrie.

Vendredi (9 août), 23h15, à TV5, le thème porte sur l'origine de la vie humaine (sommés-nous issus des poussières d'étoiles résultant du Big Bang originel) et englobe «la» question: la vie existe-t-elle ailleurs?

Beethoven

Son père a voulu faire de lui un prodige et il a réussi. A huit ans, Ludwig van Beethoven offrait au public son premier concert. Pourtant, il mourut, à l'âge de 57 ans, dans la plus totale solitude. Elève de Mozart et de Haydn, entre autres, Beethoven fut bientôt remarqué pour ses brillantes variations au piano. Peu avant 30 ans, le grand compositeur éprouve des problèmes auditifs. A ce moment, il décide de se retirer de la vie publique et ne conserve

que quelques amis avec qui il communique par écrit. A sa mort, on raconte qu'une foule de 30 000 personnes ont assisté à ses funérailles.

Lundi (5 août), 21h, Radio-Canada présente «Concerts d'été». Le pianiste Alain Lefèvre rend hommage à la musique de Beethoven, accompagné par l'Orchestre de chambre de McGill, sous la direction de Boris Brott. Au programme: extrait de la Sonate op. 27 no 2 (Clair de lune) et le Concerto pour piano no 5 (L'Empereur).

Fin des Jeux

À 20h16, ce dimanche, à Radio-Canada, nous en serons déjà aux cérémonies de clôture des Jeux de la XXVIIe Olympiade. Cette fois, Gloria Estefan interprétera le thème des Jeux et nous aurons l'occasion d'entendre l'Orchestre des jeunes d'Atlanta. Puis, histoire de jeter un oeil sur l'avenir, l'Orchestre des jeunes de Sydney (Australie), prochaine ville des Jeux olympiques, nous donne un aperçu de leur savoir-faire.

L'Islam compte sans doute le plus grand nombre de fidèles. Et fidèles, ils le sont puisqu'en Iran, 300 000 volontaires armés sont prêts, en tout temps, à défendre la pureté de l'Islam. A «Pas-seport», à travers l'histoire de la situation politique dans ce pays, Pierre Craig trace un portrait des «gardiens des ayatollahs», jeudi (8 août), 21h, à Radio-Canada. A travers les siècles, la lèpre a décimé des centaines de milliers de personnes.

À «Télésience», on relate les conséquences destructrices de cette maladie, depuis le Moyen-Âge à nos jours, à travers des extraits de films et le témoignage d'historiens, de médecins et de

malades. A Radio-Québec, lundi (5 août), 20h.

Radio-Canada

À Radio-Canada: la tarentule éfraine. Pourtant, dans la forêt amazonienne, les Indiens Pioroa lui vouent le plus grand respect: ils invoquent son esprit dans des rituels chamaniques, ils dégustent même la chair et les oeufs de cette araignée géante. A «Découverte», ce dimanche, 18h15.

TVA

À TVA: en direct d'Edmonton, des championnes de golf (l'Américaine Jenny Lidback, la Britannique Laura Davies, l'Australienne Karrie Webb) se disputeront une bourse d'un million de dollars U.S. dans le cadre de «La Classique Du Maurier», samedi et dimanche, 13h30. Que savons-nous des jeunes? Quels sont leurs rêves, leurs projets? Que connaissons-nous de leur détermination et de leur volonté à changer le monde? Ce dimanche, 23h15, «Le Choix d'une nation» tente d'en tracer le portrait.

Radio-Québec

À Radio-Québec: que reste-t-il de l'amour après la passion? Quels sont les enjeux de la relation amoureuse? «Histoires d'amour - Le Temps pour vivre» à Points de vue, jeudi (8 août), 20h.

TV5

À TV5: le violoniste de réputation internationale, Yehudin Menuhin, a marqué notre époque. Il est l'invité de Bernard Pivot à «Bouillon de culture», de même que Marie Scheuble qui s'est méritée le prix du concours international Yehudin Menuhin en 1992. Ce dimanche, 20h30.

MusiquePlus

À MusiquePlus: BLUR, le nouveau groupe de quatre garçons dans le vent de Grande-Bretagne, a rafflé tous les prix aux Brits Awards 1995 avec l'album Parklife. A «ConcertPlus», on passe une heure en leur compagnie alors qu'ils interprètent leur musique qui galvanise toute l'Angleterre, ce samedi, 20h. •

THEATRE
GRAND NORD
ST-GABRIEL-DE-BRANDON
191, Chemin du Domaine, St-Gabriel-de-Brandon

A partir du 21 juin 1996
La comédie de l'année
Pâté de campagne
de François Camirand et Josée Fortier
Mise en scène de Alain Fournier

AVEC

Marc Legault Michèle Deslauriers Daniel Gadouas

Mercredi au Samedi à 20:30
Prix spéciaux pour groupes
Forfaits souper théâtre

Diane Jules André Maurice

RÉSERVATION: 514.835.3441

2 RESTAURANTS SUR PLACE
Buffet chaud et froid
La maison du steak sous le chapiteau

PRENEZ L'AIR
LE LANSEUR

Au SECOURS!
de Marie-Thérèse Gauthier

Leslie de Brummet Robert Brouillette

Guy Miguon Adèle Beinhart

À compter du 19 juin au 24 août.
Du mercredi au vendredi, 20h30.
+ Les mardis de juillet 20h30
Sam. 18h et 21h

THÉÂTRE DE LA CHEVRERIE
Route 263, St-Fulgence, Qc G2P 1G0
Réservations (819) 344-5550

LIVRES

Comme un bon vieux roman d'hier

Le premier livre de Billie Letts se distingue par son écriture

André Gaudreault
Trois-Rivières

On se rappellera que le concours littéraire du troisième âge a donné chez nous quelques résultats heureux. C'est dire que les aléas de l'existence peuvent détourner momentanément quelqu'un d'une vocation qui aurait été normalement la sienne.

Si ce n'est pas le résultat d'un concours, le roman de l'Américaine Billie Letts peut être comparé à nos romans du troisième âge. Billie Letts, qui a longtemps dirigé des ateliers d'écriture, a en effet attendu que ses enfants soient élevés pour se mettre à son premier roman, «La petite voix du cœur» qui vient d'être publié chez Belfond dans une traduction qui, cependant, me paraît laisser à désirer. Enfin ce n'est pas si grave quand cela est fait avec si peu de prétention.

Disons au départ que le roman d'aujourd'hui ne raconte plus des histoires semblables, un peu ramassées sur elles-mêmes et situées dans un milieu plus qu'ordinaire. Il ne raconte plus d'histoires sans rapport avec le vaste monde et son bouillement d'idées et



d'hypothèses. Le roman d'aujourd'hui a des prétentions intellectuelles et cherche des résonances universelles.

Le roman de Billie Letts commence dans un petit patelin du Tennessee pour se terminer dans une petite ville du fin fond de l'Oklahoma. Une jeune

filie, Novalee Nation délaissée par ses parents et qui travaille dans un restaurant s'amourache d'un certain Willy Jack un peu musicien et beaucoup voyou. Willy a décidé d'aller rejoindre un cousin en Californie. Il veut être embauché par la compagnie de chemin de fer et se faire mutiler une main de manière à devenir riche. C'est ce qui est arrivé à son frère, mais accidentellement. On voit d'ici le genre.

Le lecteur ne sera pas surpris quand Willy Jack va larguer sa copine, embarrassante avec ses soifs et ses pipis (elle est enceinte), dans un centre commercial de l'Oklahoma. Désemparée au départ, Novalee va vite se ressaisir et squatter le Wal-Mart de l'endroit. Elle y fera rapidement connaissance d'un vieux photographe sympathique, d'une femme qui se dit soeur Mari et d'un jeune garçon qui lui fera cadeau d'un maronnier. Et c'est ce maronnier qui la conduira à la bibliothèque. Elle a besoin d'un ouvrage sur l'entretien des arbres. Elle y fera la connaissance du bibliothécaire, Forney Hull. Les deux deviendront rapidement amis.

Or, il arrive que Forney est un ami de soeur Mari qui va accueillir Novalee chez elle. Elle fera partie de la famille. Mais entre temps, Novalee vit toujours

au Wal-Mart et c'est là qu'elle y mettra au monde sa petite fille qu'elle va nommer Americus. Elle accouchera avec l'aide de Forney lui-même qui avait deviné le manège de la jeune fille. Et tout le monde filera le parfait bonheur à la maison-moblie de Mari, Novalee devenant en quelque sorte la coqueluche de l'entourage. Son accouchement dans un magasin a fait bien sûr la une des journaux. Elle recevra même un chèque de 500 dollars du magasin. Soucieuse des petits détails l'auteur va imaginer que la mère indigne de Novalee, alertée par les journaux et la télé vient rendre visite à sa fille à l'hôpital. Celle-ci va, innocemment, lui confier tout l'argent qu'elle a reçu (du magasin et d'individus qui sympathisent) pour s'enfuir avec. Que de gestes abjects, quoiqu'incidents, dans ce genre de roman. Un grand romancier moderne aurait sans doute passé par là-dessus. Mais voilà, Billie Letts écrit un roman d'hier.

Pour corser les choses une tornade s'abattra sur la petite ville commençant de faire mourir quelques personnages importants, comme pour épurer le paysage. Même Novalee va devoir aller travailler à 80 kilomètres de là, le magasin ayant été détruit. C'est ce qui provoquera la rencontre avec Willy Jack, de-

venu cul-de-jatte à la suite d'un accident de train involontaire qui ne lui a rapporté rien du tout, bien évidemment. Novalee ne va pas pardonner loin de là, mais elle consentira à ramener le jeune homme dans son village natal du Tennessee.

Que lui reste-t-il à faire maintenant? Tenter de renouer avec Forney Hull qui avait quitté les lieux après avoir vu refuser son amour par Novalee. Elle a de bonnes pistes, quoiqu'un peu brouillonnes, puisque Forney, dans toutes ses pérégrinations n'a pas cessé d'expédier des cartes postales à la petite Americus. Elle va le retrouver à Chicago. Mais Forney sera-t-il prêt à revenir.

Nous vous l'avons dit, c'est un roman d'hier tant par l'histoire racontée dans ses moindres péripéties que par l'écriture. Faut-il croire que je m'ennuie de cela.

Un premier roman émuant qui surprend par sa fraîcheur et son message d'espoir, et vous réconcilie avec la vie, écrit-on sur la couverture. C'est un peu ça. J'aurais aimé toutefois que son Forney Hull soit un peu plus énergique et flamboyant. Mais enfin...
La petite voix du cœur. Roman de Billie Letts. Chez Belfond. 331 pages...

—En librairie—

Roland Paillé
Trois-Rivières

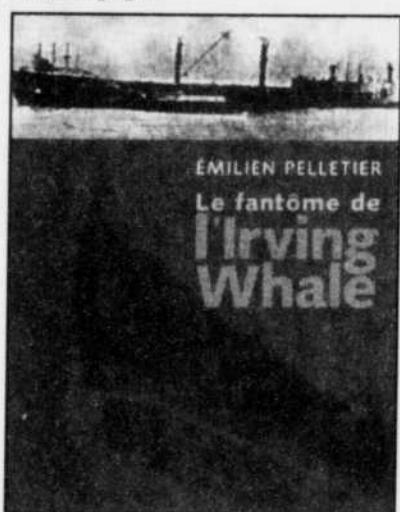
«Le Fantôme de l'Irving Whale»

■ Professeur-chercheur à l'Institut national de recherches scientifiques-Océanologie à Rimouski, Émilien Pelletier est très préoccupé par l'épave de l'Irving Whale qu'on a renfloué cette semaine.

Son récent ouvrage contredit les conclusions du rapport fédéral résultant d'une étude sur les risques environnementaux.

Après avoir tracé le bilan historique de l'événement, l'auteur nous fait connaître son point de vue environnemental sur les risques associés au pétrole et aux BPC.

«Le Fantôme de l'Irving Whale», par Émilien Pelletier, aux Presses de l'Université Laval, ville Saint-Laurent, 1996, 114 pages.



«Pour en finir avec l'olympisme»

■ Laurent Laplante a sorti ses crocs contre l'olympisme. Particulièrement celui au Québec. Dans «Pour en finir avec l'olympisme», il dénonce les «âmes vaillantes qui se disent prêtes à consentir tous les efforts pour que la torche olympique brûle encore sur le sol québécois. En redemandant alors qu'on paie toujours les frais du premier service, c'est, on en conviendra, un admirable entêtement.»

«Pour en finir avec l'olympisme», par Laurent Laplante, aux éditions du Boreal, 1996, 224 pages.

«Aimer les Antilles»

■ L'éditeur Larousse vient de rééditer «Aimer les Antilles», de sa collection Monde et voyages. Cet ouvrage, réparti sur 160 pages et quelques 250 photos et cartes, nous fait connaître la Guadeloupe et la Martinique, que ce soit par leur histoire, géographies physique et humaine et leur économie.

Le lecteur est également initié sur la culture, la population, la vie quotidienne, l'évolution politique et l'actualité dans ce coin du globe.

«Aimer les Antilles», collection Monde et voyages, chez Larousse, Paris, 1996, 160 pages.

«Chansons naïves...»

■ L'auteur-compositeur-interprète Michel Rivard vient de publier, chez Lanctôt, «Chansons naïves (et autres mots d'amour...)». Ce recueil contient la plupart des textes de ses chansons: celles écrites pour Beau Dommage, pour lui-même et pour d'autres; les collaborations avec des interprètes ou des cinéastes, sans oublier les inédits.

«Chansons naïves (et autres mots d'amour...)», par Michel Rivard, éditeur Lanctôt, Outremont, 1996, 217 pages.

Martin Francoeur
Trois-Rivières

Après le succès remporté par deux romans de Paulo Coelho, on s'est enfin décidé à traduire un autre roman de cet auteur brésilien, qui a été écrit bien avant *L'Alchimiste* et *Sur le bord de la rivière Piedra, je me suis assise et j'ai pleuré*.

On retrouve dans *Le Pèlerin de Compostelle* la même sensibilité qu'on a pu apprivoiser dans ses deux autres romans. Cette fois, il nous livre l'expérience qu'il a vécue en 1986, alors qu'il a choisi d'effectuer un pèlerinage à Saint-Jacques-de-Compostelle en empruntant la route légendaire des pèlerins du Moyen Âge.

Le récit ressemble davantage à une réflexion. Et ceux qui ont aimé *Le monde de Sophie* ou *La prophétie des Andes* devraient trouver dans *Le Pèlerin de Compostelle* la même profondeur et la même richesse. Paulo Coelho est sorti transformé de ce voyage et il nous fait part des conclusions qu'il tire de cette longue quête.

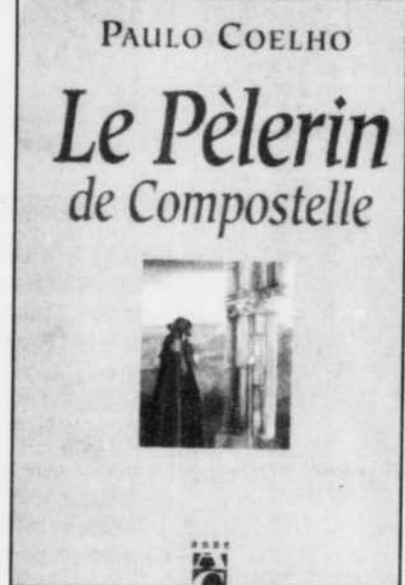
C'est la richesse de la réalité intérieure qu'il partage avec le lecteur dans un style aussi intime que celui d'un journal de voyage.

Le livre est jalonné de petits exercices qui se glissent entre deux chapitres et qui permettent d'intérioriser un peu la réflexion et, dans certains cas, d'atteindre un état de bien-être profond. Il parvient à nous faire comprendre que «l'extraordinaire se trouve sur le chemin des gens ordinaires».

Matin, midi et soir

En voici un autre qui récidive. L'Américain Sidney Sheldon vient de voir son plus récent roman traduit en français aux éditions Grasset. Les romans de Sheldon ont toujours connu un succès populaire considérable et son petit dernier, *Matin, midi et soir* risque de connaître un sort semblable.

L'auteur propose une histoire d'héritage dans une riche famille américaine, rien de bien original en soi. Après la mort d'un certain Stanford, la famille se réunit et une femme mystérieuse surgit, prétendant être la fille du richis-



sime... La famille en reste stupéfaite, elle qui, en plus, tente de dissimuler certaines activités peu licites.

Comme plusieurs autres du même acabit, le roman de Sidney Sheldon plonge le lecteur dans un univers de magnificences. La Riviera italienne, les cercles huppés de Paris, la haute société de Boston ou celle de la Floride servent de toiles de fond. Le livre est construit sur un moule assez connu. Usé, mais populaire.

L'Étoile de Ratner

C'est de cet endroit qu'est censé provenir le message que tente de déchiffrer un groupe de savants illuminés dans un étrange laboratoire.

C'est là le prétexte du roman de Don Delillo intitulé *L'Étoile de Ratner*. Autour de cela se déploie une histoire aussi complexe que loufoque, celle d'un petit génie des mathématiques qui se retrouve pris en otage dans ce centre de recherches.

Le garçon de quatorze ans, qui doit décrypter l'incompréhensible message, se retrouve au centre des moqueries et des manœuvres perfides des savants qui le côtoient. Voilà un roman bien étrange, qui se dresse à la frontière de la science-fiction et de la dérision.

Paulo Coelho récidive avec «Le «Pèlerin de Compostelle»

Les feux de l'Eden

La nature est la plus forte, dit-on. C'est sur fond d'éruptions volcaniques que se déroule le roman *Les feux de l'Eden*, de l'Américain Dan Simmons.

À Hawaii, les sorciers ont longtemps invoqué les divinités souterraines pour chasser les Blancs de l'archipel. Lorsque ces forces se manifestent, des corps démembrés sont retrouvés et c'est une vision apocalyptique que nous sert l'auteur. L'imaginaire se mêle au réel dans ce roman qui prend parfois des airs d'un Stephen King.

Et c'est une ethnologue qui se retrouve au centre de cette histoire. La femme en question paraît en savoir beaucoup sur ces phénomènes grâce notamment au journal intime d'une arrière-grand-tante. C'est elle qui par-

courra l'île, flanquée d'une retraitée aux mystérieux secrets. ●

«Le Pèlerin de Compostelle», roman de Paulo Coelho traduit du portugais par Françoise Marchand-Sauvagnargues, éditions Anne Carrière, 328 pages.

«Matin, midi et soir», roman de Sidney Sheldon traduit de l'américain par Richard Crevier, éditions Grasset, 350 pages.

«L'Étoile de Ratner», roman de Don Delillo traduit de l'américain par Marianne Véron, éditions Actes Sud, 582 pages.

«Les feux de l'Eden», roman de Dan Simmons traduit de l'américain par Monique Lebaillay, éditions Albin Michel, 400 pages.

Musée Laurier



HÔTEL DES POSTES
949, Boul. Bois-Francis Sud
Victoriaville, secteur Arthabaska
Tél. : (819) 357-2185

EXPOSITIONS
jusqu'au 29 septembre 1996

NOTRE HISTOIRE COULÉE DANS LE BRONZE
M.A. Suzor-Coté, A. Laliberté, P. Hébert

LIÈGE EN WALLONIE
oeuvres et artefacts en provenance de la ville de Liège

EXPOSITION PERMANENTE DU MUSÉE
M.A. Suzor-Coté, A. Laliberté, A. Plamondon, A. Villeneuve, A. Rousseau, F. Iacurto, etc.



MAISON SIR WILFRID LAURIER
16, rue Laurier Ouest
Victoriaville, secteur Arthabaska
Tél. : (819) 357-8655

EXPOSITION
jusqu'au 25 mai 1997

WILFRID LAURIER
PREMIER MINISTRE DU CANADA
1896 - 1996

Exposition rendant hommage à Wilfrid Laurier dans le cadre du centenaire de son accession au poste de Premier Ministre du Canada.



Le Centre récréo-touristique du Mont Saint-Michel

Un homme et Soie

présente la comédie de Chantal Cadieux

THÉÂTRE D'ÉTÉ À VICTORIAVILLE
NOMBREUX FORAITS DISPONIBLES - PRIX DE GROUPE POUR 20 PERSONNES ET PLUS

une mise en scène de Louis Georges Girard

Huguette Oigny • Caroline St-Onge • Patricia Tulasne
Claude La Roche • Karim Toupin Chahieb

DÈS LE 14 JUIN 1996

salle climatisée

(819) 357-3111

THE TOMMY DORSEY ORCHESTRA

Club de Golf Le Mémorial

TRADITION...

Le 13 août 1996
Souper gastronomique
18h... Souper
19h... Spectacle et danse
Prix : 100 \$ + taxes

Présenté par En collaboration avec

LE MEMORIAL CLUB DE GOLF Société Laurentide Inc.

3005, 125^e Rue Est, Shawinigan-Sud RÉSERVATION : 819.537.0401

Jeux et enjeux



L'HOROSCOPE

par **Véronique Charpentier**

Si vous désirez une consultation personnelle ou suivre un cours d'astrologie, téléphonez à (514) 689-6204 ou écrivez à Véronique Charpentier, 940, rue des Primevères, Laval (Québec) H7X 2V6, en envoyant une enveloppe préaffranchie.

Semaine du 4 au 10 août 1996

BÉLIER: (21 mars au 20 avril)

AMOUR: Vous passer votre temps à ne pas aller de l'avant. Vous freinez de vos quatre pattes et vous rendez responsables tous les autres pour ce qui ne va pas.
TRAVAIL: Vous avez de beaux résultats mais vous ne savez pas les apprécier à leur valeur. Faites un effort.
SANTÉ: Un peu plus de sommeil vous sera bénéfique.

TAUREAU: (21 avril au 20 mai)

AMOUR: Les femmes mariées en particulier, devront revoir leur façon d'être. Elles redécouvriront la nécessité de séduire. Leur mari, étant la cible à atteindre bien entendu.
TRAVAIL: Même si vous gagnez beaucoup d'argent, ce n'est pas le temps de le dépenser sans réfléchir.
SANTÉ: Ne mangez pas trop de pâtisseries et de sucreries.

GÉMEAUX: (21 mai au 21 juin)

AMOUR: Comme vous avez du mal à véritablement faire un choix sur le plan sentimental, je vous conseille de faire appel à un spécialiste ou de parler avec un parent.
TRAVAIL: L'argent c'est important pour vous. Vous mettez tous vos efforts à en gagner beaucoup. Cela réussit.
SANTÉ: Relaxe vous pour mieux combattre vos angoisses.

CANCER: (22 juin au 23 juillet)

AMOUR: Vous avez tendance à jouer avec la vérité. Cela ne peut pas être la solution pour résoudre vos problèmes. Cela est le cas dans vos amours et avec vos amis.
TRAVAIL: Vous devez prendre les mesures qui s'imposent si vous voulez redresser la situation. Cela très rapidement.
SANTÉ: Vous êtes facilement nerveux et irritable.

LION: (24 juillet au 23 août)

AMOUR: Le moral n'est pas au beau fixe. Vous avez tendance à passer par des hauts et des bas. Cela influence vos relations amoureuses et amicales. Ce n'est que passager.
TRAVAIL: Les perturbations du mois dernier commencent à faire partie du passé. Vous êtes soulagé.
SANTÉ: Un peu de mélancolie et de fatigue.

VIERGE: (24 août au 23 septembre)

AMOUR: Votre peur permanente, ne vous permet pas

de profiter de la belle vie que vous pourriez avoir.
TRAVAIL: C'est le temps de foncer et de prendre de nouveaux engagements. Surtout sur le plan financier.
SANTÉ: La tension artérielle est à surveiller.

BALANCE: (24 sept. au 23 octobre)

AMOUR: Vous êtes trop calculateur. Vous ne laissez pas aller votre spontanéité et cela gâche toute la fantaisie que vous pourriez avoir dans votre vie sentimentale.
TRAVAIL: N'abusez pas trop de la patience des personnes à qui vous devez de l'argent. Des réactions sont à craindre.
SANTÉ: Prenez le temps de réfléchir au sens de votre vie.

SCORPION: (24 oct. au 22 novembre)

AMOUR: Si vous aviez véritablement la possibilité de choisir votre vie, vous changeriez bien des choses. Un conseil cependant, ce n'est pas le temps.
TRAVAIL: Vos efforts et votre ténacité vous permettent de réussir. Cela vous rend heureux.
SANTÉ: Surveillez votre poids.

SAGITTAIRE: (23 nov. au 20 déc.)

AMOUR: Pourquoi ne pas mettre en pratique ce que vous dites? Votre partenaire sera le premier à vous encourager et à vous féliciter si ça marche.
TRAVAIL: Vous laissez aller votre imagination et cela n'a pas de si mauvais résultats. Bravo! C'est le temps de foncer.
SANTÉ: Surveillez votre gorge.

CAPRICORNE: (21 déc. au 20 janvier)

AMOUR: Vous continuez cette semaine encore à laisser aller vos émotions et vos sentiments. Cela ne peut-être que positif pour vos relations amoureuses.
TRAVAIL: Vous avez le sens des responsabilités et vos supérieurs le savent. Ils vous en félicitent.
SANTÉ: Surveillez votre alimentation.

VERSEAU: (21 janvier au 19 février)

AMOUR: Vous sentez en vous une paix intérieure. Cela vous fait du bien car c'est ce que vous recherchez depuis longtemps. Chance en amour pour les célibataires.
TRAVAIL: Vous reprenez le collier avec énergie. Vos collègues retrouvent en vous la personne qu'ils connaissent.
SANTÉ: Tout va bien dans l'ensemble.

POISSONS: (20 février au 20 mars)

AMOUR: Malgré les émotions, vous arrivez à très bien analyser ce qui se passe. Cela est surtout vrai du côté des amours. Mais attention, pas de changements irréfléchis.
TRAVAIL: Si vous aspirez à prendre de nouvelles initiatives. Parlez-en à vos supérieurs, ils vous comprendront.
SANTÉ: Risques de petites blessures.

Mot mystère

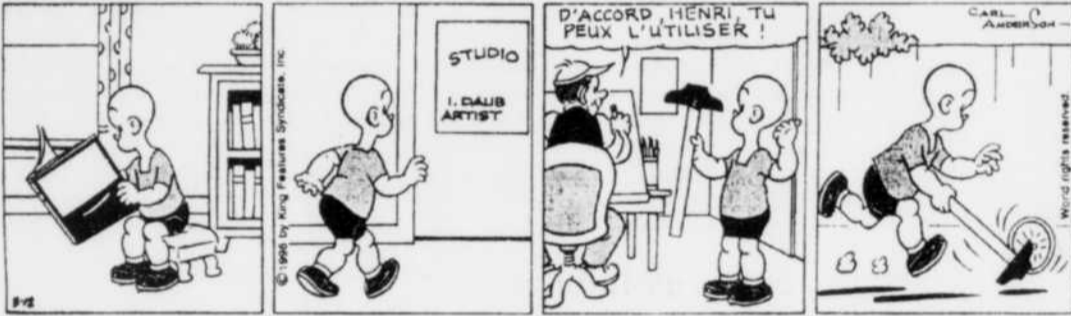
6 lettres - Le mot clé: un prénom

Adam	Denis	Honoré	Onésime	Tony
Adrien	Didier		Oscar	
André	Donat	Isidore		Urbain
Armand			Patrick	
Arnold	Éloi	Jack	Paul	Victor
	Elzéar	Jean	Pilate	Vital
Benjamin	Émile	John	Platon	Yves
Benoît	Ernest			Yvon
Bruno	Ézéchiel	Luc	Raoul	
			Richard	
Carl	François	Marc		
Charles		Martin		
Christophe	Guy		Siméon	
Claude		Nazaire	Simon	
Constant	Harry homme	Omer	Thomas	

Solution du problème précédent: bougeotte

V	L	J	Y	E	Z	E	C	H	I	E	L	T	H	R
B	I	U	E	M	L	R	R	K	I	U	S	K	O	A
E	G	C	O	A	A	O	E	D	C	E	E	C	M	E
N	M	T	T	A	N	D	F	M	N	I	L	A	M	Z
J	C	I	A	O	R	I	A	R	O	A	R	J	E	L
A	V	O	L	R	R	S	E	M	A	T	A	T	R	E
M	H	N	O	E	M	I	S	D	I	N	H	A	A	H
I	N	E	I	R	D	A	T	N	R	A	C	S	O	P
N	P	B	S	I	M	O	N	N	E	A	Y	O	Y	O
O	E	I	O	A	N	N	A	D	A	R	H	V	I	T
T	N	L	L	E	M	Z	I	R	R	T	O	C	O	S
A	E	U	S	A	A	O	N	A	A	N	S	N	I	I
L	A	I	R	I	T	O	H	N	B	E	Y	N	O	R
P	M	C	R	B	L	E	O	T	V	R	E	L	O	H
E	R	E	I	D	I	D	J	Y	E	D	U	A	L	C

HENRI



BLONDINETTE



GIGI



MANDRAKE



LE FANTÔME

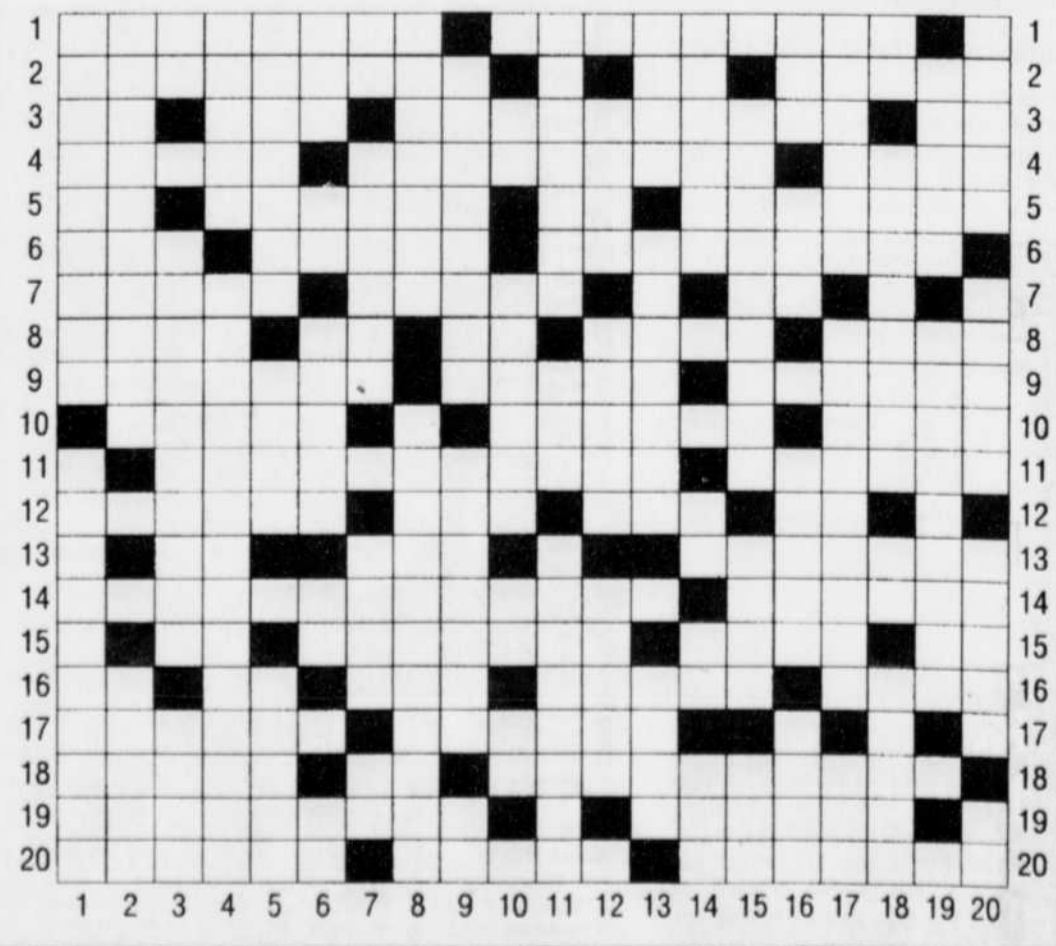


JULIE



Mots croisés de la semaine

- HORIZONTALEMENT**
- 1-Conversation tendre - Plante cotonneuse
 - 2-Boniment (m. comp.) - Ils ne font plus d'abus - Coiffure d'apparat
 - 3-Oui - Se déguisait en femme - Ermite - Partie du jour
 - 4-Port du Japon - Sectionner les muscles abaisseurs de la queue d'un cheval - Ensemble de cellules assurant la nutrition des neurones
 - 5-Article - Chapelle - Pron. pers. - Bambocheurs
 - 6-Touché - Algérien - Équilibre relatif des compartiments de l'écorce terrestre
 - 7-Entassement de débris près d'une mine - Ch.-l. de c. de la Charente-Maritime - Infinitif
 - 8-Grefte - Note - Lc milieu de Léon - Du verbe être - Ruminant
 - 9-Fromage anglais - Passereau d'Indonésie - Un grand nombre (fém.)
 - 10-Pousse de l'année - Assemblage de menuiserie - Au tennis (pl.)
 - 11-Élargirait - Contraire de infère
 - 12-Grand chenet - Vocabulaire - Au tennis - Largeur d'une étoffe
 - 13-Id est - Atome - Impute à (qqn) le mérite d'une action
 - 14-D'une manière avide - Roches abrasives
 - 15-Abrév. chrét. - Pour hommes et femmes- Partie inférieure du système jurassique - Vertèbre
 - 16-Candela - Le début d'un effroi - Pour en dire plus - Nez (pop.) - Fl. d'Irlande
 - 17-En Angleterre, vétérinaire de la garde - Cétone à odeur de violette
 - 18-Quotidien britannique - Prêtresse d'Héra- Future
 - 19-Étaye - Taquine
 - 20-Servir une rente - Série - Tension douloureuse due à l'irritation du sphincter vésical
- VERTICALEMENT**
- 1-Dépréciés - Absorber et détruire à la façon des leucocytes
 - 2-Séjours forcés au lit - Divinité
 - 3-Dieu - Réaction inflammatoire de la peau - État d'Arabie
 - 4-Relatif à l'ibéne - Scrupuleusement
 - 5-Lévrier d'Afrique du Nord - Moulure ronde - Partie plate



GASTRONOMIE

Si beau, si bon, si frais!

Les fruits frais, en saison, ont non seulement un goût exquis mais ils sont très rafraîchissants et constituent des desserts qui ne sont pas trop riches en calories.

Les fruits sont délicieux nature. Mais, de temps à autre, il est agréable de les apprêter un peu, de les faire mijoter ou de les cuire au four et d'en faire des tartes, des poudings ou quelques bons desserts glacés.

Voici des recettes pour des desserts aux fruits, chauds et froids.

Les bleuets au fromage à la crème seront votre choix si vous aimez les fruits frais, mêlés seulement à d'autres bons ingrédients. Mais on vous recommande spécialement la tarte aux pêches épicées et le pouding aux bleuets, si vous aimez les plats un peu plus élaborés. Et pour vous bien rappeler, l'hiver prochain, les délices de cet été, faite maintenant la confiture de cerises.

Bleuets au fromage à la crème

Ingrédients:

- 1 paquet de 8 onces de fromage à la crème
- 3 cuil. à table de sucre en poudre
- 1 cuil. à table de jus d'orange
- 2 cuil. à thé de zeste d'orange râpée
- 2 tasses de bleuets

Technique

Travailler ensemble le fromage, le sucre et le jus d'orange jusqu'à ce que le mélange soit très léger. Ajouter le zeste d'orange et mélanger. Disposer les bleuets et le mélange au fromage, par couches, dans 4 coupes à sorbet. Refroidir au réfrigérateur. (4 portions)

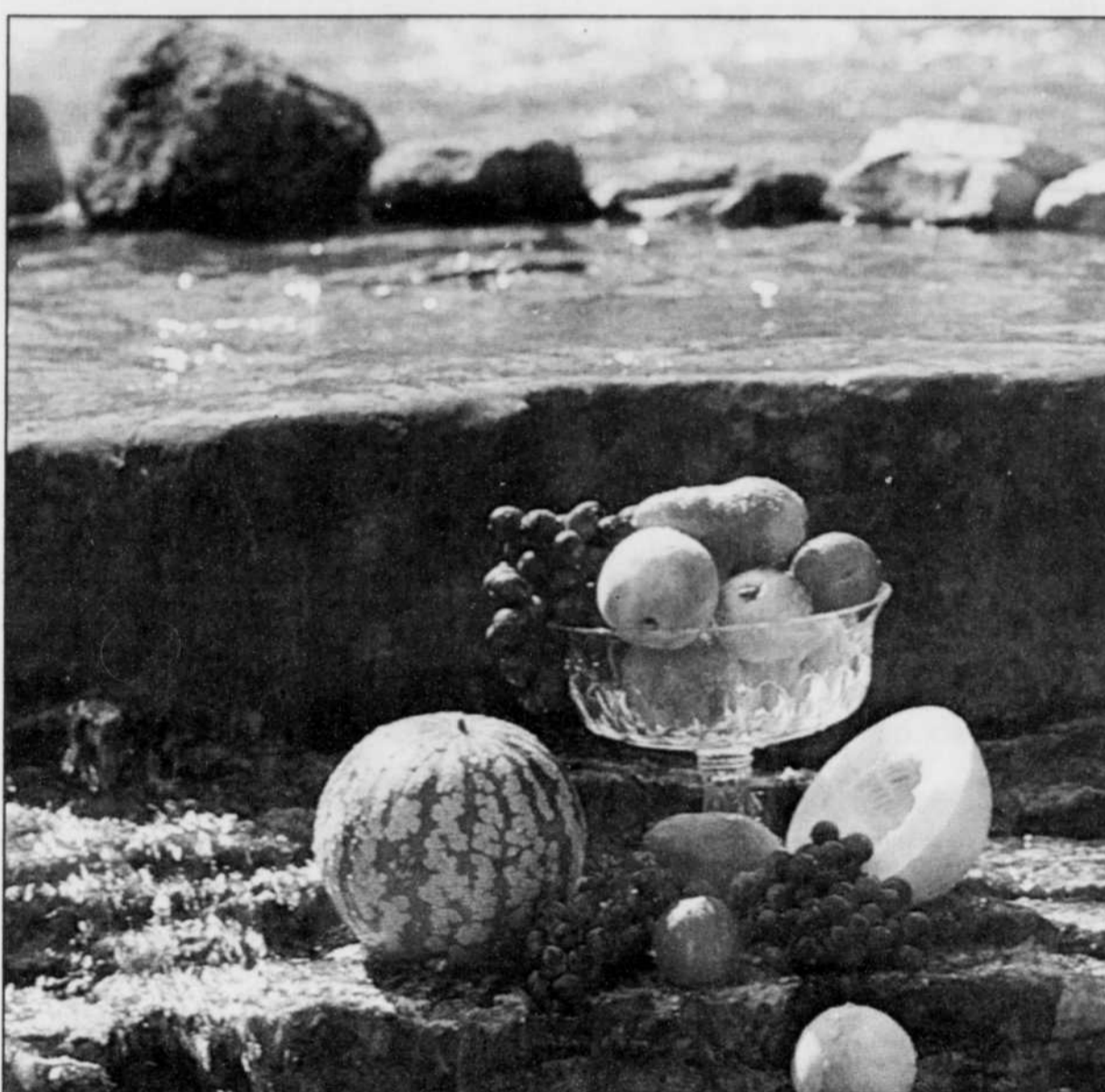
Confiture de cerises

Ingrédients:

- 2 oranges
- Eau froide
- 4 tasses de cerises dénoyautées
- 3/4 tasses de sucre
- 1/2 tasse de jus de citron
- 1 tasse d'amandes mondées

Technique

Laver les oranges et les couper en tranches minces comme des feuilles de papier. Enlever les pépins s'il y a lieu.



Les fruits sont délicieux nature. Mais, de temps à autre, il est agréable de les apprêter un peu, de les faire mijoter ou de les cuire au four et d'en faire des tartes, des poudings ou quelques bons desserts glacés...

Mettre dans une grande casserole et ajouter suffisamment d'eau froide pour couvrir les fruits (nous avons ajouté deux tasses mais la quantité peut varier selon la casserole utilisée).

Chauffer jusqu'à ébullition, couvrir et laisser mijoter pendant environ 20 minutes ou jusqu'à ce que les oranges soient tendres et d'apparence un peu transparente.

Ajouter les cerises, le sucre et le jus de citron et cuire à feu doux et à découvert, en brassant de temps à autre, pendant environ 1 heure ou jusqu'à ce que

la confiture soit épaisse et d'apparence transparente.

Ajouter les amandes et continuer la cuisson pendant 5 minutes. Verser dans des bocaux stérilisés et bien sceller. (Envoyer 5 bocaux de 9 onces)

Poires sautées

Ingrédients:

- 6 grosses poires fraîches
- sauce au fudge (voir la recette)
- 1/2 tasse de beurre

Technique

Peler les poires, les couper en quartiers et enlever les coeurs. Chauffer le beurre dans une grande poêle épaisse et y dorer les quartiers de poires, à feu doux et en les tournant avec précaution, après avoir nappé de sauce au fudge. (6 portions)

Sauce au fudge

Ingrédients:

- 1 paquet de 6 onces de crottes de cho-

Reine de la variété

Associated Press

Les courges, aussi variées en saveur qu'en taille et en forme, figurent parmi les plus polymorphes du règne végétal. Certaines ont une enveloppe lisse, luisante et vernissée, tandis que d'autres, comme le potiron jaune et la grande citrouille verrucuse, se hérissent de mamelons ou se creusent de cratères qui leur donnent l'aspect d'un paysage lunaire.

Toutes les formes se rencontrent — depuis le globe régulièrement sphérique de la courge du Maroc, l'orbe aplati du petit potiron plat, l'ovoïde du potiron de Farina, jusqu'à la massue du giraumon ou courge longue d'Italie. On en voit d'anémiques comme le grand potiron de Naples, d'apoplectiques comme le potiron oeil vert, de bronzés comme le potiron pain du pauvre, de roses comme le potiron de Valparaiso.

Ces légumes, que les botanistes mettent un point d'honneur à classer comme fruits, sont représentés donc par de nombreuses variétés de l'espèce cucurbita (famille des cucurbitacées).

Les potirons (cucurbita maxima), souvent ronds, côtelés et oranges, n'échappent pas au polymorphisme: le rouge vif d'Etampes, le jaune gros de Paris, le giraumon, le potimarron et

bien d'autres moins connus: courge olive, l'oblongue et bleutée blue banana.

Les courges pépons (cucurbita pepo) sont les plus connues en Europe, sous forme de courgettes et de pâtissons. Mais plusieurs autres courges appartiennent encore à cette ancienne espèce, dont des restes datant de 8500 ans avant notre ère ont été retrouvés au Mexique. Parmi elles figurent les citrouilles qui servaient à l'alimentation du bétail ou, en Amérique du Nord, à fêter l'Halloween.

La courge musquée (cucurbita moschata) aussi se présente en multiples formes: celle qui affecte une apparence de potiron très côtelé, ou celles qui adoptent l'aspect d'une poire allongée.

Toutes les courges possèdent une

saveur subtile, généralement douce et même sucrée. Le potiron à la couleur orangée et le potimarron à la saveur de châtaigne se préparent en soupe. C'est d'ailleurs la tradition en Haïti de manger la soupe au giraumon le matin du 1er janvier, la fête nationale d'indépendance.

Les potirons et potimarrons sont aussi préparés comme des frites, sautés à la poêle.

En gratin, la courge rouge et la courge spaghetti se préparent soit en morceaux, soit en purée mélangée à des oeufs et gratinée au fromage.

Pour les desserts, la courge sucrine et la courge butternut à la saveur particulièrement sucrée conviennent très bien aux flans, aux tartes et aux tourtes.

THEO
RESTAURANT

SPÉCIAL DÉJEUNER 2,09\$
du lundi au vendredi de 5h30 à 11h

À l'achat d'une pizza petite, moyenne ou grande,
pepperoni-fromage ou toute garnie, à prix régulier:
OBTENEZ LA 2e À MOITIÉ PRIX

OFFRE VALABLE DU 3 AOÛT AU 9 AOÛT
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON ET EN LE SPÉCIFIANT À LA TÉLÉPHONISTE.
LIVRAISON OU COMPTOIR SEULEMENT

POUR RÉSERVATION: **373-8282**
4485, boul. Royal, TROIS-RIVIÈRES-OUEST
1549, Louis-Frêchette, NICOLET. 293-6900

RESTAURANT
Pizzeria 67

Air climatisé

PLUSIEURS PIZZERIA 67 POUR MIEUX VOUS SERVIR!

SALLE À MANGER - SALLE DE RÉCEPTION
610, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE

8 CHOIX DE MENU DU JOUR à partir de 3,95\$ <small>(Café ou thé, dessert)</small>	• BROCHETTES • FRUITS DE MER • METS CANADIENS • METS ITALIENS • METS CHINOIS
10 CHOIX de TABLE D'HÔTE à partir de 7,95\$ <small>(6 choix d'entrées)</small>	

COMPTOIR-LIVRAISON
920, THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE
TÉL.: **375-6767**
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE

SPÉCIAL DU LUNDI AU VENDREDI!
À l'achat de 2 PIZZAS MOYENNES au prix régulier
recevez 2 commandes de pommes frites GRATUITEMENT. Avec ce coupon, valide sur livraison et au comptoir. Non négociable. Ne peut être combiné à aucune autre promotion.

Festival de la perchaude

Seulement
16.95\$ (5 services)

À VOLONTÉ

Valide tous les jours
(midi et soir)

Restaurant l'Érablière
Salle à manger • Salle de réception
Route 132, Nicolet-Sud
293-2302
(Réservation)

SOUPER
CONCERT
Le dimanche 4 août

ARTISTES INVITÉS

Le trio Renoir
Membre de
l'Orchestre symphonique de
Laval

FORFAITS DISPONIBLES:

SOUPER 4 à 6 services (servi à partir de 17h)
Concert avec artistes de grande qualité.

SOUPER ET CONCERT: **40\$**
CONCERT, seulement à 20h: **20\$**

POUR RÉSERVATION: **Tél.: 533-5444**
(Nombre de places limité)

Est-Catherine
334 - 6e Avenue, Grand-Mère
Une invitation Le Nouvelliste

Limousine disponible

VOYAGES

Le tourisme au Nord-Est existe encore

Les inondations n'ont pas tout ravagé

Montréal (PC)

Le Nord-Est du Québec n'a pas complètement disparu sous les eaux. Ni le Saguenay-Lac-Saint-Jean, ni Charlevoix, ni la Côte-Nord. À entendre l'inflation verbale de ces derniers jours, on croirait tout le contraire.

La semaine dernière, les vacanciers cherchaient à quitter la Côte-Nord par tous les traversiers disponibles. Il faudrait rétablir l'équilibre et maintenant alimenter les flux dans l'autre sens: les îles de Mingan, la centrale de Manic V n'ont pas déménagé... La semaine dernière également, l'Association touristique de Charlevoix a dû convoquer une conférence de presse en catastrophe pour donner au reste de la planète quelques leçons élémentaires de géographie du Québec et expliquer que tous leurs établissements et sites étaient ouverts.

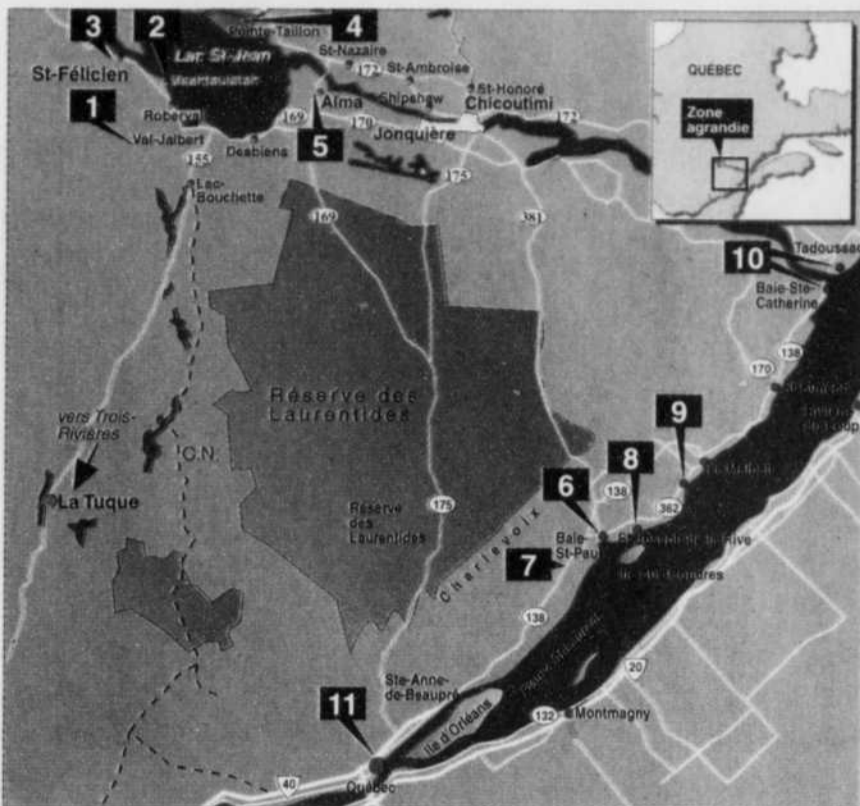
De La Baie à Jonquière, la région du Saguenay est la plus ravagée: à Chicoutimi, la Vieille Pulperie a vu disparaître une partie de ses installations. Comédiens bénévoles, les gens de La Baie ont décidé, on les comprend, de suspendre les représentations de «La fabuleuse histoire d'un royaume» et du «Tour du monde de Jos le Maquillon».

Mais la vie continue. La Traversée internationale du lac Saint-Jean a eu lieu comme prévu le week-end dernier, le Festival du bleu est aussi maintenu, du 31 juillet au 4 août; la Fromagerie Perron continue de fabriquer son bon fromage à Saint-Prime et les pères de l'abbaye de Mistassini leur chocolat. La Marjolaine fait encore ses excursions sur le fjord, depuis les quais de Chicoutimi et de Sainte-Rose-du-Nord. Les baléines n'ont pas arrêté de s'ébattre à l'embouchure du Saguenay: les biologistes le disent, c'est une année exceptionnelle.

Allez, un coup de coeur! Tout ce Québec attend votre visite.

Pour s'y rendre et... en revenir

Normalement, toutes les sections de routes emportées par les crues devraient déjà être reconstruites. Certains accès toutefois, qui empruntent notam-



1. Village historique de Val-Jalbert: village «fantôme».
2. Mashehuitsh: musée amérindien Innu (Montagnais).
3. Saint-Félicien: jardin zoologique (plus de 20 espèces d'animaux en liberté).
4. Parc de la Pointe-Taillon: nature, plage, pistes cyclables.
5. Alma: complexe touristique de la Dam-en-Terre (excursions sur le lac, théâtre, baignade, etc.).
6. Centre d'Art de Baie-Saint-Paul: symposium de la nouvelle peinture.
7. Domaine Charlevoix: sentiers en nature pour toute la famille.
8. Saint-Joseph-de-la-Rive: papeterie Saint-Gilles et exposition maritime.
9. Saint-Irénée: festival de musique du Domaine Forget (nouvelle salle de 600 places).
10. Baie-Sainte-Catherine et Tadoussac: excursions aux baleines.
11. Québec-Pointe-au-Pic: excursions quotidiennes du Tortillard du Saint-Laurent.

ment la réserve faunique des Laurentides, ont été particulièrement endommagés.

Voici donc un circuit pour visiter ces trois régions sans encombrer:

La route 155 traverse toute la Mauricie, depuis Trois-Rivières jusqu'à La Tuque, puis, au-delà des forêts, jusqu'à Lac-Bouchette et Chambord au Lac-Saint-Jean. C'est en amont, notamment du côté de la Bostonnais, qu'ont gonflé les affluents du Saint-Maurice; leur niveau a baissé depuis et la circulation se fait sans danger. Entre Grand-Mère et La Tuque, la vallée s'enfonce dans le grès schisteux. Ses abruptes parois ver-

ticals forment l'un des plus beaux paysages du Québec. Quelques aires d'observation et de pique-nique permettent d'admirer les lieux.

La route 169 fait le tour du lac, enfilant Roberval, Saint-Félicien, Mistassini, Dolbeau, Péribonka. Les inondations ne l'ont pas touchée.

Juste avant, continuez sur la route 172, elle vous mènera, sur l'autre rive du Saguenay, à Chicoutimi-Nord (d'où vous pourrez emprunter le pont pour Chicoutimi), à Saint-Fulgence, Sainte-Rose-du-Nord et Tadoussac à l'embouchure du Saguenay. La vallée de la Sainte-Marguerite vaut d'être décou-

verte.

De Tadoussac, la route 138 dessert toute la Côte-Nord jusqu'à Sept-Îles et Havre-Saint-Pierre.

Le retour à Montréal peut se faire par Charlevoix via la route 138 (praticable entre Baie-Sainte-Catherine, d'où partent les excursions aux baleines) et Saint-Fidèle, un peu à l'est de La Malbaie, ou par les traversiers qui rejoignent l'autre rive du Saint-Laurent, depuis Les Escoumins (vers Trois-Pistoles) ou depuis Godbout/Baie-Comeau (vers Rimouski).

Il est, bien sûr, possible de traverser à Saint-Siméon vers Rivière-du-Loup.

Tourisme Québec a mis en service un service téléphonique (tous les jours, de 9 h à 17 h) donnant les informations à jour sur l'accessibilité des lieux, l'hébergement et les attraits disponibles. A Montréal: (514) 873-2015. Pour le reste du Québec, pour le Canada et les

États-Unis: 1-800-363-7777. Pour les appels de France: 05 90 7777 (ligne sans frais, tous les jours, de 15h à 23h, heure de France).

Les renseignements:

Association touristique de Charlevoix, 166, boul. de Comporté, C.P. 5005, La Malbaie G5A 1T1, (418) 665-4454/3811 (télécopieur).

Association touristique de Manicouagan, 847, rue de Puyjalon, C.P. 2366, Baie-Comeau G5C 2T1, (418) 589-5319/9546 (télécopieur).

Association touristique Mauricie/Bois-Francs, 1180, rue Royale, 2e étage, Trois-Rivières G9A 4J1, 1-800-567-7603, (819) 375-1222/0301 (télécopieur).

Association touristique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 198, rue Racine est, bureau 210, Chicoutimi G7H 1R9, (418) 543-9778/1805 (télécopieur).



VOYAGES **Globetrotter inc.**

À ma distinguée clientèle, Il me fait plaisir de vous informer que les portes de ma toute nouvelle agence de voyages sont maintenant ouvertes. Je vous remercie à l'avance de votre confiance et de votre fidélité. Je me ferai une joie de vous accueillir et surtout de vous revoir. À très bientôt!

Christine Prince
propriétaire

Voyages GLOBETROTTER inc.

4720, boul. Royal, bureau 104

Trois-Rivières-Ouest

Tél.: (819) 694-GLOBE (4562) - Fax.: (819) 694-7027

NOUS SOMMES DÉMÉNAGÉS
NOUVELLE ADRESSE
Halles de la Mauricie
Boul. Royal, Shawinigan
(voisin du restaurant)

PHOTOS PASSEPORT GRATUITES 15\$/personne
POUR TOUS NOS CLIENTS

GROUPES AUX DÉPARTS SHAWINIGAN - TROIS-RIVIÈRES

ESPAGNE 27 sept. 8 sem. avec cuisinette 1759\$ + 55\$ tx	CÔTE AZUR 9 oct. - 22 jours Studio 1028\$ + 62\$ tx Apt. 1099\$ + 62\$ tx
ESPAGNE 22 jours à partir de: 999\$ + 57\$ tx	ITALIE 30 octobre - 22 jours 2 repas/jour 1895\$ + 80\$ tx
TUNISIE + MAROC 5 octobre 22 jours 2 repas par jour 2298\$ + 70\$ tx	EGYPTE 8 nov. - 15 jours 32 repas 3390\$ + 105\$ tx

CROISIÈRE CARAIBES 23 NOV./1 SEM.



(Accompagné en français)

- Incluant:
- Transport à Dorval
 - Avion Montréal/Floride
 - Croisière 7 nuits
 - Taxes incluses

SUPER SPÉCIAL

- CABINE INTÉRIEURE: **1489\$**
- CABINE EXTERIEURE: **1589\$**

TARIF RÉGULIER: 2329\$



TUNISIE + MAROC 5 octobre 22 jours

1 sem. Circuit Maroc 2298\$
1 sem. Circuit Tunisie + 1 sem. Séjour mer Tunisie 70\$ tx
2 repas par jour (matin - soir)
Transport Mirabel inclus
Avec: Charles et Lise Saint-Onge

Présentation audio-visuelle Tunisie - Maroc

Date: Mardi 13 août 1996
Heure: 19h
Endroit: Halles de la Mauricie/Club Voyages Durocher
Entrée gratuite/Téléphonez pour réserver votre place.

COSTA DEL SOL/ESPAGNE

Avion + hôtel avec cuisinette + balcon + transferts

27 sept. 3 sem. **1159\$ + 55\$ tx** avec Pauline St-Arnaud
2 nov. 3 semaines **999\$ + 57\$ Royal Air Maroc**
1039\$ + 55\$ Iberia
Charles et Lise Saint-Onge (minimum 20 passagers)
• Transport Mirabel inclus • 2% de rabais si payé par chèque

NOËL D'ANTAN - tout inclus. 14 oct. - 3 jours 199\$ + 26\$ tx

Autobus, repas, animation 5 nov. - 3 jours **169\$ + 21\$ tx**

CHARLEVOIX 2 jours 289\$ TX incluses

- 7 septembre 1996
- 1 coucher Manoir Charlevoix
- 4 repas inclus
- Transport autobus
- Souper
- Spectacle Paris Folies

CHICOUTIMI 24 août - 1 jour 79\$ + 11\$ tx

Samedi et dimanche: vous pouvez rejoindre Lisette Durocher 532-2464

CLUB VOYAGES DUROCHER
539-6943
Interurbains gratuits 1-800-401-7709 Permis du Québec

Tour guidé théâtralisé pour visiter l'Estrie

Sherbrooke (PC)

Comme par les années passées, une troupe de théâtre anime cet été encore le centre-ville de Sherbrooke avec un tour guidé théâtralisé intitulé «Traces et souvenirs».

La compagnie théâtrale sherbrookeoise l'Aire de jeu donne rendez-vous aux Sherbrookoises, aux Estrieuses et aux vacanciers de passage dans la région pour leur raconter le XIXe siècle estrien et l'audace des pionniers qui ont bâti les Cantons de l'Est dans le cadre d'un spectacle «sur le terrain».

Tout au long du parcours, des comédiens incarnent personnages connus et ... moins connus de l'histoire régionale.

Pour cette troisième année consécutive, le tour guidé en théâtre a été étoffé par l'auteure Anne Dansereau.

Ce spectacle rompt radicalement avec le traditionnel tour de ville. Mis en scène pas Lyssanne Gallant, et faisant appel à des acteurs, il rappelle des vérités historiques incontournables, mais comporte également une part d'émotion.

«On y trouve des choses accessibles dans les livres, bien sûr, mais également d'autres que je portais en moi, dans ma mémoire de petite fille de la rue London, avant que ce quartier ne s'appelle le Vieux Nord, explique l'auteure. J'essaie de transmettre une sorte de fierté, un sentiment d'appartenance et d'amour pour un coin de pays que les Américains, par leur indépendance d'esprit et leur ouverture très particulière, ont marqué. Car, contrairement aux autres régions, la colonisation des Cantons de l'Est s'est faite par des gens éduqués puisque la Nouvelle-Angleterre, d'où venaient ces protestants qui savaient lire, était l'une des régions au monde les plus éduquées. Cela aide d'ailleurs à comprendre qui nous sommes aujourd'hui.»

Jusqu'au 2 septembre, du jeudi au dimanche inclusivement à partir de 13h30, Mary O'Malley accueille les intéressés dans un autobus climatisé de la CMTS en partance du Bureau d'information touristique de la rue Dépôt - l'ancienne gare du CN - et les entraîne tour à tour sur le campus de l'Université Bishop's, Place Paton, puis au Promontoire Cliff, en partageant avec eux ses souvenirs et en leur faisant rencon-

trer quelques-uns de ces pionniers qui ont marqué le développement culturel, social et économique de la région.

Sur le campus de l'Université Bishop's, elle leur fait faire la connaissance de Grace Thompson, une commerçante fictive, résidente de Lennoxville, qui veut faire inscrire sa fille à l'Université.

Place Paton, on rencontre Andrew Paton, manufacturier et directeur de la plus grosse usine de lainage au Canada qui, comme principal employeur de Sherbrooke, fait état de perspectives d'avenir encourageantes.

Au Promontoire Cliff, on peut rencontrer Gilbert Hyatt, premier leader du développement de Sherbrooke et Géraldine Mollins, personnage fictif qui en a contre les chemins de Sherbrooke.

Cette production parle de façon

particulière aux touristes de passage qui ont ainsi l'occasion de se familiariser avec quelques tranches d'histoire régionale.

Mais on veut aussi rejoindre, cet été, les résidents de Sherbrooke et des Cantons de l'Est.

«Je pense qu'on a besoin d'entendre parler ces gens, en cette période de morosité, parce que ce sont des personnages exemplaires, des exemples de courage et de détermination», poursuit Anne Dansereau.

L'équipe de «Traces et souvenirs» se compose de Julie Normand dans le rôle de Mary O'Malley, Béatrice Migneault dans celui de Grace Thompson et Marcel Lieutenant dans celui d'Andrew Paton et de Gilbert Hyatt. Lorsque les besoins l'exigent, l'auteure Anne Dansereau incarne une autre Mary O'Malley, dans un deuxième autobus.

Croisières MV Bolero
DÉPART DE SANTO DOMINGO - CARAIBES
GROUPE 2 AU 9 FÉVRIER 1997 vacances air transat
ÉPARGNEZ 300\$ PAR CABINE UNE BOUTEILLE DE VIN GRATUITE SI VOUS RÉSERVEZ AVANT LE 4 OCTOBRE 96

GRAND TOUR D'EUROPE TRAFALGAR
14 SEPTEMBRE - 19 JOURS **2438\$** + 61\$ de taxe
Autocar exclusif de la Mauricie
France, Belgique, Hollande, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie
Transport gratuit pour Mirabel
Acc.: Claude Lahale

LA SCANDINAVIE 2865\$ + 84\$ de taxe
3 septembre - 17 jours
petit déjeuner tous les jours + 8 soupers
Transport gratuit pour Mirabel
NORVÈGE, DANEMARK, SUÈDE

ESPAGNE COSTA DEL SOL 3 au 26 octobre **1049\$**
BAJONDILLO (studio) 23 jours 7 au 30 novembre 999\$
TRANSPORT GRATUIT POUR MIRABEL.
2% d'escompte si payé comptant ou par chèque
Vous serez accueillis par notre agent Lise Boucher qui sera représentante à destination.
Lise Boucher

ATTENTION
La présentation audiovisuelle du 7 août sur l'Égypte est reportée à une date ultérieure.
Pour informations supplémentaires, téléphonez au 374-0747

QUATRE SUCCURSALES EN MAURICIE
Représentante pour la rive sud Jacqueline T. Pouliot 263-2534
Membre du plus grand regroupement d'agences du Québec
SAMEDI OUVERT DE 9h30 à 16h30 Centre les Rivières 373-4411
CAP-DE-LA-MADELINE 278, rue Saint-Laurent 374-0747
TROIS-RIVIÈRES-OUEST Place Jean-XIII 373-2747
SHAWINIGAN-SUD Boutique Shawinigan-Sud 537-5757

VOYAGES



L'historien Paul Lemieux expliquant les secrets de la falaise fossilifère à Miguasha.

(Photo - Monique Nuytemans)

Le «Prince» des fossiles vous invite

Le parc Miguasha en Gaspésie est le plus petit parc provincial

Monique Nuytemans
Miguasha (Gaspésie)

Dans l'estuaire de la Restigouche, en Gaspésie, et face à Dalhousie, au Nouveau-Brunswick, se situe Miguasha.

Miguasha est le plus petit parc provincial au Québec. Il ne mesure même pas un kilomètre carré; 0,8 km pour être exact. En fait ce parc est une falaise qui a le talent d'être fossilifère.

Trouvaille vieille de 153 ans

Des fossiles y furent trouvés il y a 153 ans par un prospecteur à la recherche de gisements de charbon. Personne ne fit grand cas de ses affirmations et pour tout dire, le Québec ne s'intéressait alors ni à la spéléologie, ni à la paléontologie.

Rien ne se fit donc à Miguasha et les fossiles purent continuer à dormir tranquilles. Ceci jusqu'à il y a 30 ans

quand une équipe de géologues suédois, en congrès à Dalhousie, traversèrent l'estuaire et furent frappés par une falaise qui, à leurs yeux connaisseurs, présentait tous les signes fossilifères.

Ils se mirent à fouiller, à gratter et furent abasourdis de découvrir des fossiles «dévonien», c'est-à-dire datant de plus de 370 millions d'années. En fait c'étaient des fossiles de poissons et de plantes ayant vécu avant qu'il n'y ait de vie sur terre.

Les Américains furent alertés par la découverte des Suédois et se portèrent même acquéreurs de la falaise. Finalement le gouvernement québécois se réveilla, refusa la vente aux Américains et Miguasha devint ainsi le parc provincial le plus... discret de tout le Québec.

Son attese le «Prince»

C'est Paul Lemieux qui est l'historien du site. Il possède le feu sacré pour ses fossiles et son enthousiasme l'a con-

duit à faire signer à ses visiteurs une pétition pour faire élire un superbe spécimen de poisson-fossile au titre de «Prince de Miguasha».

Tout le monde signe, moi en tête. Pourquoi pas? Cela ne m'enlève rien, ne me coûte rien et si cela rend Paul Lemieux heureux... Le «prince» est une fossile de l'ère dévonienne qui possédait une colonne vertébrale et des nageoires, tant dorsales qu'abdominales. Ces dernières sont le préluce qui, lors de l'évolution des espèces, deviendraient des pattes.

C'est dire que le «prince» était prêt à sortir de l'eau et à explorer la terre! L'enthousiasme de Paul Lemieux pour son «prince» ne gagne pas tout le monde, mais si l'on s'intéresse le moindrement aux fossiles, j'imagine que cela doit être excitant.

La falaise fossilifère

Avant de descendre à la falaise si

outragement vieille, les visiteurs passent au musée du site. Ici Paul explique que le continent américain était, il y a 500 millions d'années, situé au niveau de l'équateur. Suite au glissement des continents, il s'est retrouvé à sa hauteur géographique actuelle.

Il est donc remarquable de trouver au musée un fossile de fougère qui ne pousse qu'à la hauteur de l'équateur et qui a été découvert ici, à Miguasha... Une preuve tangible de son origine équatoriale. On notera une reproduction en plastique de cet arbre-fougère dont on a pu estimer le diamètre du tronc d'après le fossile de la feuille dans la pierre.

Plusieurs conditions sont nécessaires pour produire un beau spécimen de poisson entier. Il faut d'abord que le poisson mort soit rapidement recouvert de sédiments afin de lui conserver sa forme.

Ensuite il faut que des pierres s'ac-

cumulent sur ces sédiments afin d'écraser le poisson, de l'imprimer en quelque sorte dans la pierre. Les organes, la peau tout va se désintégrer, sauf la forme du poisson qui devient un fossile. D'après sa forme, les paléontologues pourront déterminer son âge, qui peut parfois se chiffrer dans les millions d'années. C'est ainsi que tout récemment, dans l'arctique canadien, on découvrit des fossiles d'il y a 500 millions d'années.

Autre spécimen intéressant au musée: une reproduction plastifiée d'un poisson grand comme une baleine, dont le crâne et le torse sont carapacés. Il serait l'ancêtre de la tortue.

Après la visite du musée, Paul nous conduit à la falaise. On ne voit pas de fossiles, il est pourtant interdit de creuser ou de retirer des roches de la falaise. Il suffit de savoir que c'est bien ici que furent trouvés et la fougère équatoriale et le Prince de Miguasha. Vive le Prince! ●

L'union fait la force

Les sites sont achalandés dans la Beauce

Saint-Georges (PC)

Théâtre, musée et ensemble institutionnel se combinent pour attirer les touristes de passage à Saint-Joseph de Beauce.

Dans la MRC Robert-Cliche, tout comme dans la municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan, les événements à grand déploiement ont des retombées immédiates sur l'achalandage des sites touristiques environnants.

Ainsi, la fresque historique «La Beauce d'une vie», écrite par le juge retraité Charles-Henri Cliche d'après une idée originale du président du Théâtre de la Corvée, Roland Rodrigue, qui a attiré l'an dernier plus de 10 000 spectateurs, et l'organisation de retrouvailles de familles, ont encore une fois modifié la vie des Joselois.

Les touristes attirés par la fresque historique découvriront également, tantôt le Parc des Cerfs, tantôt les Pianos André Bolduc, une fabrique où on peut apprécier les étapes de fabrication de cet instrument de musique.

Le Musée Marius-Barbeau constitue une autre attraction pour les visiteurs, par son éventail de thèmes se référant au pays de légendes et de volonté qu'est la Beauce, ses photographies de Réal Filion, ses expositions sur l'architecture monumentale en région, de 1850 à 1930, sur le monde de l'abeille et prochainement sur l'entreprise que fut la Céramique de Beauce.

Les répercussions se font aussi sentir au centre d'interprétation de la maison J.A. Vachon, à Sainte-Marie, celle-là même qui a vu naître les «petits gâteaux Vachon». Le nombre de visites guidées de la pâtisserie en témoigne. Par ailleurs, le circuit «Un air de famille» est reconduit pour une seconde année. Il suggère aux citadins un périple toute sécurité d'environ trois jours en Beauce, dans l'Amiante et les Bois-Francis. ●

Depuis **30 ans** **CLUB VOYAGES**® *Le Conseiller*

NOUS PRIVILÉGIONS LE QUÉBEC **LES PRIX SONT À COMPTER DE :**

Spectacles Paris Folies, 18 août: 75\$
Le Théâtre des Hironnelles : 70\$
Boston : 31 août au 2 septembre : 259\$
Au royaume de la pomme à Rougemont : 54\$ 8 septembre
Les vendanges dans l'Estrie : 54\$ 14 septembre
Sur la route des vins : 54\$ 22 septembre

Casino de Hull et croisière sur le canal Rideau : 145\$ 26 et 27 septembre
Festival des couleurs : 54\$ 5 octobre
Magasinage à Québec : 49\$ 9 octobre
Les oies blanches : 54\$ 13 octobre
Festival de la danse en lignes : 169\$ 19 et 20 octobre
Hoël Lac Etchemin : 179\$ 2 jours, 14 novembre, M. et Mme Beaumier

CROISIÈRES: NE MANQUEZ PAS LE BATEAU!

MÉDITERRANÉE 12 nuits, départ le 25 septembre, déjà 55 personnes ont réservé à compter de **4249\$**

CROISIÈRES IMAGINATION Du 30 novembre au 7 décembre **MEXIQUE - GRAND CAÏMAN JAMAÏQUE** Hâtez-vous! à compter de **1489\$** Déjà 56 personnes ont réservé!

SUPERBE CROISIÈRE MV BOLERO Départ de Santo Domingo **DÉCOUVREZ 6 ÎLES** Épargnez 550\$ par cabine Départ spécial de Club Voyages le 16 février, 1 sem.

NOS LONGS SÉJOURS ESPAGNE Accompagné par M. Bernard Bergeron Studio, 3 semaines Départ de Trois-Rivières 4 octobre au 18 octobre **1129\$** + 55\$ taxes 2% si payé comptant

CÔTE D'AZUR 9 octobre, 3 semaines **1099\$** + 61\$ taxes

LES PERLES DE LA TUNISIE 13 septembre au 28 septembre **2300\$** par personne

CASINOS LAS VEGAS Action de Grâce 10 au 13 octobre **629\$** à compter de

NOS TARIFS POUR L'HIVER SONT DÉJÀ LÀ Réservez tôt et profitez des spéciaux Club Voyages

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL inc. **OUVERT SAMEDI** DE 10h à 16h à Cap-de-la-Madeleine seulement pour l'été

1484, rue Notre-Dame, Trois-Rivières **374-1050** 300, rue Barkoff, Galeries du Cap **379-7661**

SUPER SPÉCIAUX

WILDWOOD 22 au 26 septembre 5 jours, 4 nuits 6 repas, 1 spectacle, 1 soirée Gala, 1 croisière **299\$** occ. double

NASHVILLE 25 août au 2 septembre Départ de la région en autocar Coût: occ. double, 9 repas **999\$**

CASINO CASINO Foxwood/Boston 15 ou 18 septembre 4 jours, 3 nuits, 5 repas Départ de la région **489\$** occ. double

AUBERGE MEMPHRE NOËL EN AUTOMNE - 22-23-24 octobre 3 jours, 2 nuits, 6 repas Animation, apéro, cadeaux, spectacle Accompagné par M. et Mme Wilson Jacob **235\$**

MICHELINE MOREAU INC. 441, route 153 Saint-Tite (418) 365-5162

CROISIÈRES

M/S Jacques-Cartier Croisière d'une journée Départ de Trois-Rivières pour Sorel, Beloeil, Montréal, Québec, Cap-Santé • Animation • Repas • Musique

M/V Le Draveur Découvrez le port de Trois-Rivières et la rivière Saint-Maurice Croisière de 90 minutes 10\$ taxes en sus! Nolissement disponible Départs: 13h et 20h au parc portuaire

Pour réservations (819) 375-3000

NOUVEAU! Souper croisière, buffet à volonté • Feux d'artifice de Montréal et Québec • Ford du Saguenay • Croisières spectacle • Pèlerinage

NOUVEAU! Souper croisière gastronomique avec le Castel des Prés • Feux d'artifice de Montréal • Soirée meurtre et mystère • Traversée de vélos et piétons entre Trois-Rivières et Sainte-Ange

SM&Z MIAMI BEACH Station en bordure de l'océan 18215, av. Collins, au bord de l'océan.

Réservez dès maintenant **25\$** U.S. jusqu'au 20 décembre 1996

Par pers. par jour, occ. double. **5 des 198 chambres. GRATUIT 3e ou 4e pers. dans même chambre.**

1-800-327-5278